

臺灣 雲南 蒙古 新疆

TAIWAN, YUNNAN, MONGOLIA, SINKIANG



艾華

AVA auctions

艾華拍賣有限公司 AVA AUCTIONS LIMITED
香港 2024.3.23 Hong Kong



Ava booth in the exhibition.
艾華曼谷國際郵展展位



With Mr Peter Cockburn, past president,
Royal Philatelic Society London, and Ms Song Yunli, curator,
China Stamp Museum, during river cruise.
與皇家郵學會前會長柯本和中國郵票博物館館長宋雲麗女士
在游船合影



Congratulating Gold Medalists from Hong Kong.
與香港金獎得主合影



Danny Wong with guests from Mongolia and
Korea at Ava booth.
在艾華展位與蒙古、韓國集郵家交流

Ava Auctions active participation in philatelic activities:
FIP championship stamp exhibition, Bangkok, 27 November - 2 December 2023.
艾華拍賣積極參與集郵活動：曼谷國際郵展

TAWIAN, YUNNAN, MONGOLIA, SINKIANG

台灣 雲南 蒙古 新疆

Auction

Saturday Mar 23, 2024 at 10:00am
 Sunday Mar 24, 2024 at 10:00am

at

Edinburgh Room, 2/F

Mandarin Oriental Hotel, 5 Connaught Road, Central, Hong Kong

Tel: +852 2526 7037 | +852 2526 4980 (Available only on auction days)

Saturday Mar 30, 2024 at 16:00pm
 at Ava Auctions Office

拍賣日期：2024年3月23-24日，每日上午10點開始至結束

拍賣地點：香港文華酒店-香港中環干諾道5號2樓愛丁堡廳

電話：+852 2526 7037 | +852 2526 4980（只限拍賣當日使用）

拍賣日期：2024年3月30日，下午4點開始至結束

拍賣地點：本公司

Viewing

預展：2024年3月21-22日 每日上午10點至下午6點 地點：本公司

Thursday Mar 21, 2024 10:00 – 18:00hr

Friday Mar 22, 2024 10:00 – 18:00hr

at

AVA AUCTIONS LIMITED 艾華拍賣有限公司

📍 Unit 1501, 15/F, Hong Kong Trade Centre, 161-167 Des Voeux Road Central, Hong Kong

香港德輔道中161-167號香港貿易中心15樓1501室

☎ 電話 Tel: +852 2119 1123 📠 傳真 Fax: +852 2119 1126

✉ E-mail: contact@avaauctions.com 🌐 網站 Website: www.avaauctions.com

FOLLOW US!



Ava Auctions



AvaAuctions

艾華拍賣有限公司2024春拍
AVA AUCTIONS LIMITED – SPRING 2024 SALES
AUCTION SCHEDULE

Session 1: 23 March 2024 commencing at 10:00hr in Mandarin Oriental Hotel

大清快信郵票	Imperial Express Stamps	Lot 1 - 190
青康藏郵驛史	Tibet Postal History	Lot 201 - 528

Session 2 : 23 March 2024 commencing at 15:30hr in Mandarin Oriental Hotel

大清與中華郵政	Imperial & Republican China	Lot 531 - 967
台灣 雲南 蒙古 新疆	Tawian, Yunnan, Mongolia, Sinkiang	Lot 971 - 1228

Session 3 : 24 March 2024 commencing at 10:00hr in Mandarin Oriental Hotel

解放區 新中國	Liberated Areas & People's Republic of China	Lot 1301 - 1516
北京天津客郵與商埠郵政	Peking, Tientsin & Shanghai Foreign Post Offices	Lot 1551 - 1873

Session 4 : 24 March 2024 commencing at 15:30hr in Mandarin Oriental Hotel

香港澳門郵政用品	Hong Kong & Macao Postal Stationeries	Lot 1901 - 2350
日俄爭逐滿洲	Russo-Japanese Quest for Supremacy over Manchuria	Lot 2501 - 2835

Session 5: 30 March 2024 commencing at 16:00hr in Ava Auctions Office

印度 暹羅與亞洲	India, Siam & Asia	Lot 3001 - 3370
----------	--------------------	-----------------

Abide by the Conditions of Sales and General Notes as provided.

Signed photo-copy of Absentee Bid Form accepted as original.

請留意拍賣規則與注意事項約束。投標委托書複印件經簽署後視為正本有效。



TAIWAN
by Kao Kai Ti
高開第
台灣郵品專場

Gao Kaidi (1899-1981) is a renowned philatelist of Shanghai active between 1936-81 collecting Chinese stamps and covers. We are proud to be entrusted by his descendants to sell his Taiwan and Occupied China materials to pass down to the next generation of collectors. His collection and study of the Taiwan Flying Geese Surcharges is impressive. His materials are marked ex-Gao Kaidi in our catalogues.

海上郵壇老前輩高開第先生（1899 – 1981），1899年生于浙江紹興。1915年奉父母之命棄學求商，離開紹興赴上海求職。先在錢莊開始做學徒，開始累計金融知識和技能。之後在裕通阜記麵粉公司任會計。又於1934年在鼎鑫紗廠任職，主管財務。50年代後，曾任職上海無線電六廠出納主任，1958年退休。

1936年開始集郵，1937年加入甲戌郵票會，595號會員。1939年加入新光郵票會，1107號會員。1939年12月23日至26日組編郵集于新光會友參加“上海文藝展覽會”。初集客郵，後改為主要集抗戰和國共內戰時期的解放區票。

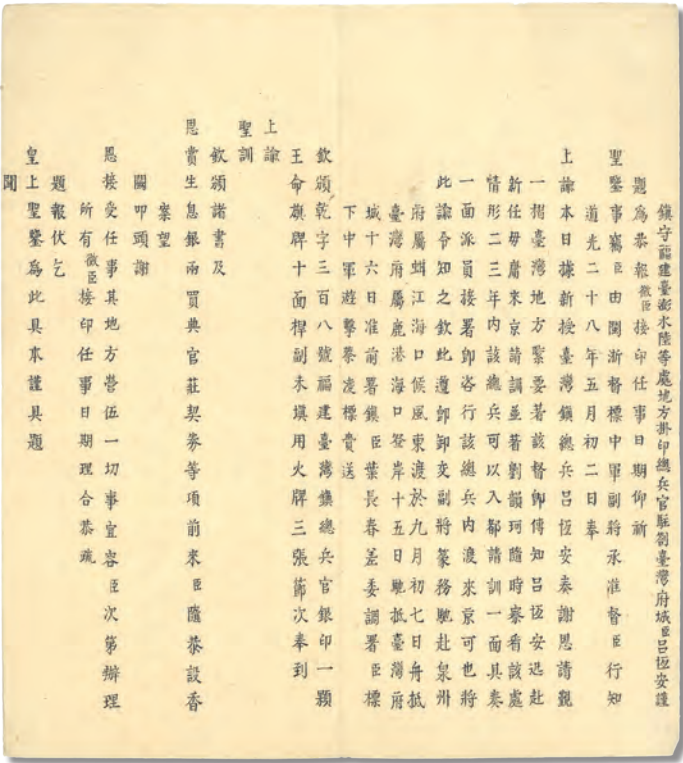
1957年7月，以解放區票郵集參加莫斯科國際展覽，獲銀獎。1959年參加建國十周年北京郵展，獲得獎勵。在“文革”時期，郵集在紅衛兵抄家時差點被毀，幸因為莫斯科國際展覽之獎勵，郵集被郵票公司封存得以保護。

1981年1月11日逝世，享年82歲。

本台灣專場包括高開第先生所藏之台灣光復至1953年間發行的郵票，雖海峽兩岸阻隔，其飛雁票之收藏水平，後人難出其右！其藏品專門標明為高開第先生舊藏，其他郵品另有藏家提供。另外淪陷區專場，也有其珍藏。本司受其後人所托，得以與前輩結緣，交棒新進，於有榮焉！

TAIWAN 台灣

971
1848 an approval letter of appointing Lu Hengan as the the Commander-In-Chief of Taiwan. Historical. 道光二十八年（1848）任命呂恆安為臺灣鎮總兵之信件一份，歷史意義非凡。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 40,000



972
1885 (March). Official cover from Chuanchow (Quanzhou) to Foochow (Fuzhou), from General Cheng Wenbing, Commander of Hubei garrisoning Chuanchow to General Yang Changjun, Deputy Commander-in-Chief. Both were top officers in charge of defense against the French and breaching the blockade against Taiwan. In June, their enemy Admiral Courbet died, China and France concluded a treaty ending the war. Indo-China became a French protectorate.
光緒十一年二月廿三日，湖北提督程從泉州行營寄給福建軍務幫辦楊的公文封套。
中法戰爭在1883年12月爆發，經歷了越南北圻之戰、馬尾海戰、封鎖台灣，和鎮南關之戰，互有勝敗，法國略佔上風，但未能取得決定性勝利。終於在於1885年6月9日簽訂《中法新約》，承認了法國對越南的宗主權。和約簽訂之後，法國軍隊撤出澎湖，停止對台灣的封鎖，清朝軍隊撤出越南。
發信人湖北提督程文炳（1834-1910年），安徽潁州（阜陽）人，因戰功卓著，官累至九江鎮總兵、湖北提督、福建提督、長江水師提督。光緒九年（1883年）遷湖北提督，中法戰爭爆發，程文炳奉命率軍隊赴閩，全力支援前線，駐守泉州行營，支援台灣突破封鎖。後中日甲午戰爭起，奉詔駐守張家灣，遷福建提督。
Estimates HK\$ 12,000 - HK\$ 30,000



974
1885 French Far East Squadron (11 Jun) to Belgium, bearing French expeditionary Force Ligne N. 6 cds and marine seal. F.w. Peace and Commerce 25c upon transit at Paris (22 Jul). Arrived Antwerp (23 Jul). This cover was carried by ship Djemnah on its departure from Hong Kong. Extraordinary cover to Belgium with additional franking of French stamp.
1885. 6. 11 法國遠東艦隊寄比利時，鈐法國遠征軍郵船Ligne N. 6日戳。7. 22經巴黎，加貼和平及商務神像25生丁。7. 23抵布魯塞爾。此信經由香港出發之 Djemnah 號送遞。加貼法國票寄比利時之珍罕例子。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



975
1886 and 1893 a group of 7 official postage stamp 1st issue and receipt of commerical postage stamp (Chan F1, F7), including used and unused examples on laid and wove paper. More important item includes an official postage stamp 1st issue proof with wide margin, without printed frame and left and right. Partly originating from Ex- Woo Lo-Yuan. A remarkable group of early Taiwan stamps. Not to be missed.
1886及1893年一組七件公文用站票及郵政商票收條（陳目F1, F7），當中包含新舊票，分別印於土紙或條紋紙上。當中較突出者包括一件公文用站票第一版樣票，帶右紙邊，左右無框線。此項拍品部分出自吳樂園舊藏，實為無可比擬的一組早期台灣票藏品，不容錯過。
Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 100,000

973
1885 French Far East Squadron (13 Jan) to France, bearing French Expeditionary Force paquebot No. 5 cds and French marine seal. Arrived Paris (14 Feb)
1885. 1. 13 法國遠東艦隊寄法國，鈐法國遠征軍郵船日戳及海軍陸戰隊章。2. 14抵巴黎。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000

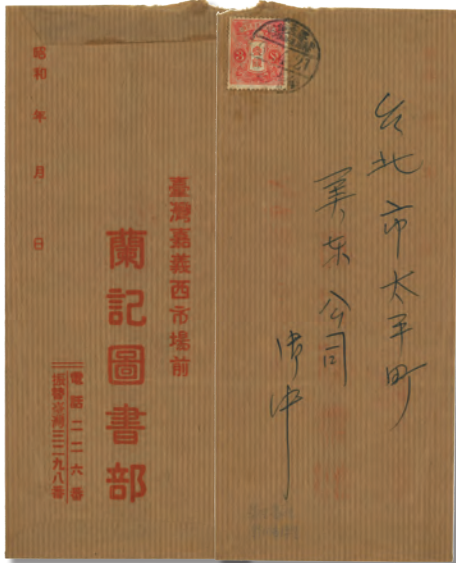




976
1890s a group of 5 Hong Kong QV used stamps, tied by Anping BPO Webb type A cds and Tainan Japanese PO cds, including 5c, 10c and 12c denomination. A scarce group.
1890年代一組五枚香港維多利亞女皇像舊票，銷安平英局Webb type A或台南日本郵局日戳，面額包括5仙、10仙及12仙。難得的一組。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 500



977
1906 Taipeh (7 Apr) to England. Taiwanese indigenous peoples PPC, f.w. Chrysanthemum issue 2s in pair, tied by Taipei cds. Transit Tamsui (7 Apr) with English cds in blue, Hong Kong (11 Apr). Arrived Cambridge (10 May).
1906. 4. 7 台北寄英國。台灣蕃社圖片明信片，貼菊切手2錢雙連，銷台北日戳。4. 7經淡水，鈴藍色英文日戳。4. 11經香港。5. 10抵劍橋。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000



978
1931 Chiayi (21 Apr) to Taipeh, f.w. Japanese Taisho series issue 3s, tied by “Keelung-Kaohsiung” TPO cds.
1931. 4. 21 嘉義寄台北，貼田澤型切手3錢，銷“基隆高隆間”火車郵局日戳。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 400



979
1946 Hwa Nan Bank cover from Taoyuan branch (9 Aug) registered to Taipeh, f.w. Japanese stamp ovpt. “Taiwan Province, ROC” 40s in block of 6 on reverse, tied by Taoyuan Japanese style cds. On front showing several registered marks.
1946. 8. 9 華南銀行封自桃園支店寄台北，背貼日本票加蓋“中華民國臺灣省”40錢六方連，銷桃園日式封。正面鈐有多處掛號章。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000



981
1945 Japanese stamps ovpt. “ROC Taiwan Province” complete set in horizontal pair. MNH/MLH. Very Fine. Ex- Kao Kai Ti.
1945年日本票加蓋“中華民國臺灣省”新全橫雙連，無貼/輕貼上品。高開第舊藏。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 300



983
1946 Martyrs, London 3rd Print and Shanghai Dah Tung 1st Print SYS surch Limited For Use in Taiwan complete set. MNH/MLH. F-VF.
1946年烈士、倫敦三版孫像及上海大東版孫像改值限台灣貼用票新全，無貼或輕貼，上品。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 300

980
1945 Japanese stamp ovpt. “ROC / Taiwan Province” complete set. MNH. Very Fine.
1945年日本票加蓋“中華民國臺灣省”新全，無貼上品。
Estimates HK\$ 100 - HK\$ 300



982
1945 Japanese stamps ovpt. “ROC Taiwan Province” complete set in horizontal pair. 30s and 50s with ovpt. shifted right variety. MNH/MLH. Very Fine. Ex- Kao Kai Ti.
1945年日本票加蓋“中華民國臺灣省”新全橫雙連，30錢及50錢加蓋右移變異，無貼/輕貼上品。高開第舊藏。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 300





984
1949 and 1950 SYS with farm products and Shanghai Dah Tung Print SYS surch Taiwan Dollar complete set in horizontal pair. MNH. Very Fine. Ex- Kao Kai Ti.
1949及1950年孫像農作物及上海大東版孫像改值台幣新全橫雙連，無貼上品。高開第舊藏。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 600



985
1949 Peiping Central Print SYS Limited For Use in Northeast surch Taiwan Dollar complete set in horizontal pair. MNH without gum as issued. Very Fine. Ex- Kao Kai Ti.
1949年北平中央版孫像限東北貼用改值台幣新全橫雙連，無貼上品。高開第舊藏。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500



986
1948-1951 a group of 6 Taiwan postage due stamp and parcel stamp complete sets, including 1948 parcel stamp Limited for Use in Taiwan, 1948 postage due stamps For Use in Taiwan and its surch issues, 1949 and 1951 SYS Farm Products surch Taiwan Dollar postage due issues and Martyrs surch Taiwan Dollar postage due issues. All mint. F-VF.
1948至1951年一組六套台灣欠資票及包裹票新全，包括1948年包裹票限台灣貼用全、1948年台灣貼用欠資票及其改值票、1949及1951年孫像農作物改值台幣欠資票及烈士改值台幣欠資票全。品相上佳。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 400



987
1946-1949 a group of 4 For Use in Taiwan commemorative and unit stamp complet sets, including 1946 National Assembly surch issues, CKS 60th Birthday, Return of Government to Nanking and Unit stamp ovpt. "Limited For Use in Taiwan" issue. All mint. F-VF.
1946至1949年一組四套台灣貼用紀念票及單位票新全，包括1946年國民大會改值票、蔣主席六秩壽辰、國民政府還都紀念及單位票加蓋“限台灣貼用”。品相上佳。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 500



988
1948-1953 a group of Taiwan postage due and unit stamps issues, including Postage due stamp for use in Taiwan and its surch issue, SYS with farm products, Martyrs, Revenue stamp surch Taiwam dollar postage due stamps and unit stamp ovpt. Limited For Use in Taiwan issue. All in mint complete set and partly in horizontal pair. Very Fine. Ex- Kao Kai Ti.
1948至1953年一組台灣欠資票及單位票新全，包括台灣貼用欠資票及其改值票、孫像農作物、印花稅票、烈士改值台幣欠資票及年單位票加蓋“限台灣貼用”。部分為橫雙連，上品。高開第舊藏。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500

1950 FLYING GEESE FIRST OVERPRINT 飛雁一版改值

989
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$1 and \$2 odd value, fine used.
1950年飛雁改值小字台幣第一次印刷1元及2元舊票。 上品。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 400



989

990
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$2 in block of 15, used by “15.2.50” Taipei cds.
1950年飛雁改值小字台幣第一次印刷2元十五方連舊票，銷臺北15. 2. 50日戳。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



991

991
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$5 block of 8, used by “8.7.50” Taipei cds. Fine.
1950年飛雁改值小字台幣5元八方連舊票，銷臺北8. 7. 50日戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



990

992
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$5 in block of 9, used by “27.3.50” Taipei cds. Fine.
1950年飛雁改值小字台幣5元九方連舊票，銷臺北27. 3. 50日戳。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



992



993



997

993
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$10 block of 4, used by Taipei cds. Fine.
1950年飛雁改值小字台幣10元四方連舊票，銷臺北日戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

994
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$10 block of 8, used by Taipei cds. Fine.
1950年飛雁改值小字台幣10元八方連舊票，銷臺北日戳。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000

995
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$10 block of 9, used by Taipei cds. Fine.
1950年飛雁改值小字台幣10元九方連舊票，銷臺北日戳。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



994



995



996

996
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$20 in horizontal pair, used by Taipei cds. Fine.
1950年飛雁改值小字台幣20元橫雙連舊票，銷臺北日戳。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000

997
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$10 block of 4, used by Taipei cds. Fine.
1950年飛雁改值小字台幣20元四方連舊票，銷臺北日戳。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



998
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar complete set of 7; in 6 vertical pairs with top margin plus one. MLH. Very Fine. Both type B1 & B2 overprints on the lower right characters in these pairs. Absolutely rarity of Taiwan philately. Not to be missed. Ex- Kao Kai Ti.
1950年飛雁小字台幣改值7全新，含6對直雙連帶上紙邊共13枚，輕貼上品。台灣郵學之一大珍品，更為震撼的是6對“幣”均為撇和點兩種版式相連的，具見收藏者功力！可遇不可求，萬勿錯過！高開第舊藏。
Estimates HK\$ 50,000 - HK\$ 200,000

1951-52 FLYING GEESE FIRST OVERPRINT 飛雁二三版改值



999
1949. Flying Geese surch large character and oval panel complete set of 4 in pairs. \$20 stamp with short perf in lower right of right stamp. UM.
1949年飛雁大字圓框台幣改值（二版飛雁）新全橫雙連，其中20元右下角短齒，無貼上品。舊藏。
Estimates HK\$ 12,000 - HK\$ 25,000



1000
1951 Flying Geese surch large character and oval panel \$50 in block of 4, used by Taipeh bilingual cds.
1951年飛雁改值大字圓框台幣（二版飛雁）50元蓋銷6方連，銷台北三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 15,000



1001
1952 Flying Geese surch large character and rectangular panel \$50 used stamp with left margin, Used. F-VF.
1952年飛雁改值大字方框台幣（三版飛雁）50元舊票帶左紙邊，無貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



1002
1951 Self-Government in Taiwan Province perf and imperf complete set in horizontal pair with bottom imprint margin.
Plus 1951 (20 Mar) 4th Postal Day Stamp Exhibition commemorative S/S. Perf 40c pair with perf shifted variety. All MNH.
Very Fine. Ex- Kao Kai Ti.
1951年台灣省實行地方自治有齒及無齒新全橫雙連帶下廠銘各一套，另附1952. 3. 20 郵政紀念日郵票展覽會小全張新。當中有齒4角雙連帶齒孔移位變異。均無貼上品。 高開第舊藏。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



1003
1952 President Chiang's Resumption of Office perf and imperf commemorative issue, each in complete set. Four imperf stamps with wide margin. MNH. Very Fine.
1952年總統復行視事有齒及無齒紀念票新全各一套，當中四枚無齒票帶紙邊。無貼，品相極佳。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 1,500



1004
1950 Cheng Cheng Kung complete set in horizontal pair, with imprint margin except 20c and 50c. MNH. Very Fine. Ex- Kao Kai Ti.
1950年鄭成功新全橫雙連，除2角及5角均帶廠銘。無貼上品。 高開第舊藏。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 1,500



1005
1952 CK Hwa Nan Print SYS surch Taiwan Dollar complete set and 1953 Cheng Cheng Kung issue surch Taiwan Dollar 3c + 20c. All MNH. Very Fine. Ex- Kao Kai Ti.
1952年重慶華南版孫像改值台幣新全及1953年鄭成功改值台幣3分 + 2角新票，均無貼上品。 高開第舊藏。
Estimates HK\$ 100 - HK\$ 300



1006
1953 Taiwan Anti-Tuberculosis Association commemorative issue complete set. MNH. Very Fine. Ex- Kao Kai Ti.
1953年台灣防癆協會成立紀念票新全，無貼上品。 高開第舊藏。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 500



1007
1954 North Vietnam OVerseas Chinese Relief Surtax Stampx complete set, mint. F-VF.
1954年救助越北僑胞附捐郵票新全，上品。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 500



1008
1948-1950 a group of 54 Taiwan surch SYS and Cheng Cheng Kung issues, showcasing different prints including CK Dah Tung Print, Chung Hwa Print, SYS with Farms Products etc. Partly in complete set. MNH/MLH. F-VF.
1948至1950年一組54枚台灣改值孫像及鄭成功新票，展示了不同版別包括重慶大東版、中華版、孫像農作物等，部分成套。無貼或輕貼，上品。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,000



1009
1900-1940s a group of 7 Taiwan domestic and international covers and postcards, showcasing military and civilian mails under Japanese occupation, WWI POW mail, On Service cover, Post-WWII ROC mails etc. A comprehensive group of Taiwan postal history.
1900至1940年代一組七件台灣國內外封片，展示了日佔時期軍民郵件、一戰戰俘郵件、二戰後民國郵件等。一組豐富多樣的台灣郵政史。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

1010
1950 Taipeh (23 Feb) to Canada. Airmail registered cover, f.w. Peiping Central Print SYS surch Taiwan Dollar 20c + Flying Geese surch Taiwan Dollar \$1 in strip of 3 (1 stamp lost), tied by Taiwan Taipeh cds, alongside with registered mark. Transit San Francisco (2 Mar). Arrived Toronto (4 Mar). On front showing large Duty Free circular seal in violet.
1950. 2. 23 台北寄加拿大。航空掛號封，貼北平中央版孫像改值台幣2角 + 飛雁改值台幣1元橫三連（一枚掉票），銷台灣台北三格日戳，旁鈐掛號章。3. 2經三藩市。3. 4抵多倫多。正面鈐有免關稅紫色圓戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



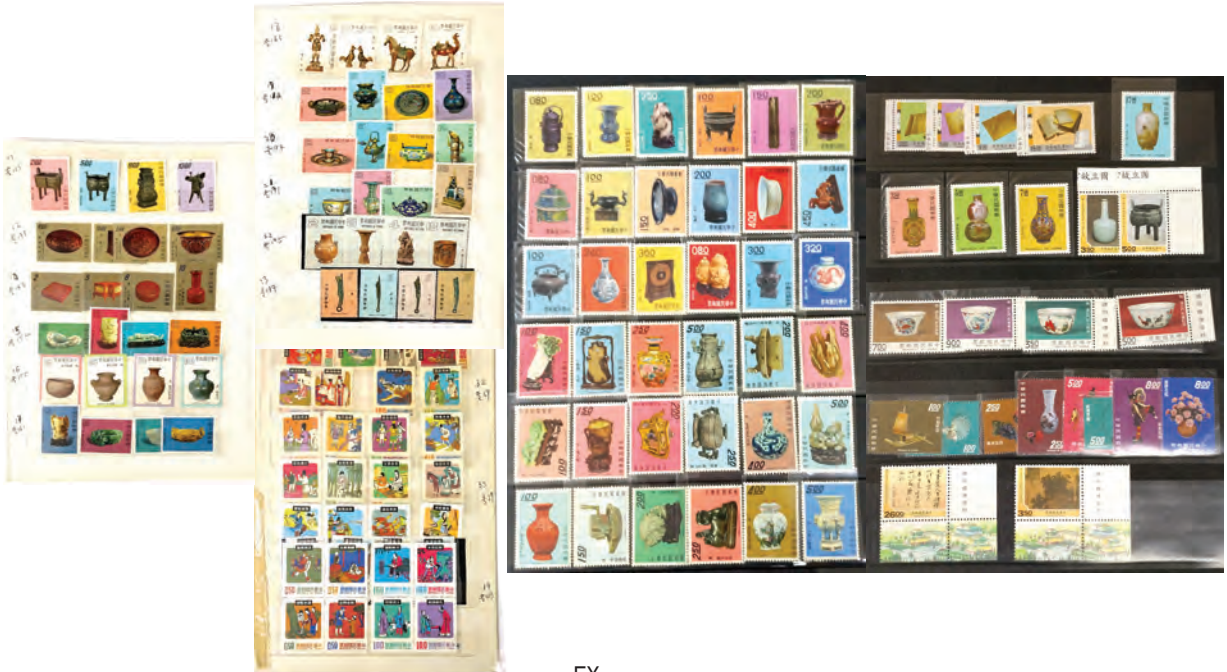
1011
1950-1960s an assorted group of 7 Taiwan FDC, PSC, declared value cover and postage meter stamp cover, showing various franking and cds. A nice group.
1950至1960年代一組七件台灣首日封、郵資片、報值封及郵資機戳封，貼票及郵戳豐富精彩。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 600



1012
1949 Taipeh (23 Apr) to USA. Airmail cover, f.w. SYS (surch) Limited For Use in Taiwan x8, in total of \$25200, tied by faint cds. Transit Shanghai (23 Apr) for CNAC diret flight to San Francisco.
1949. 4. 23 台北寄美國。航空封，貼孫像（加蓋）限台灣貼用票共8枚，合郵資25200元，銷模糊之日戳。4. 23經上海，經國航直航至三藩市。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



1013
1956-1962 a collection of 12 Taiwan S/S, including 4H Club, 60th Anniv of Postal Service, 50th National Day, UNICEF, World Forestry Congress, Lions International and 3rd Terms of CKS. All mint. Very Fine.
1956至1962年一組12枚台灣小全張，包括四健會、郵政六十週年、建國五十年、聯合國兒童基金會、森林會議、獅子會及第三任總統就職。均為新，品相上佳。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



1014
1960-1990s Two albums of Taiwan issues. More outstanding items include multiple sets of Ancient Chinese Art Treasures and Chinese Folk Tales issues. All mint. F-VF. Please view.
1960至1960年代兩冊台灣新票，當中較佳者包括多套古物郵票（含前後十八寶）及二十四孝。品相上佳，請預覽。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



1015
1960-1990s an album of Taiwan issues. More outstanding items include Four Emperors, City of Cathy Paintings in two complete strips and various ancient painting issues. All minf. F-VF. Please view.
1960至1990年一冊台灣新票，較佳者包括四皇、清明上河圖橫連全兩件及多套古畫新全。品相上佳，請預覽。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



1016 EX
1960-1990s a collection of Taiwan issues. More outstanding include multiple ancient Chinese painting issues in complete set or complete strips. All mint. F-VF. Please view.
1960至1990年代一組台灣新票，較佳者包括多套古畫票新全及連票，包括明人出警圖、百駿圖、漢宮春曉圖、宋人百子圖等。品相上佳，請預覽。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



1017 EX
n complete strips and Ten-prized Dogs. All mint. F-VF. Please view.
1960至1990年代一組台灣新票，較佳者包括多套古畫票新全連票及十駿犬，如清明上河圖、溪山漁隱圖等。品相上佳，請預覽。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

YUNNAN POSTAL HISTORY

蒼山洱海 雲南郵政史



1018
A pair of Tibetan people and caravan real photos taken in Yunnan, with Japanese introduction.
一對藏族及商隊相片，於雲南拍攝，附有日文簡介。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 600

LAND DEED & TAX DOCUMENTS

田契稅賦



1019
Yuan Dynasty a grain requisition and Yizhan record used in Yunnan, describing the operation of grain requisition and Yizhan at local level. Scarce material of Yunnan history.
元朝《固东（至定）四至糧冊》一份，於雲南發現，內容有關征繳錢糧及基層驛站的運作。實為不可多得之雲南地方史料。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 6,000



1020
1588 Official mail from Kainan to Yunnanfu via Yizhan, bearing three official seals. An essential piece of Yunan Yizhan. The first discovered Yizhan mail from Ming Dynasty. Extremely important for the study of Yizhan.
明朝萬曆十六年（1588年）開南驛寄雲南府驛站文書，由督理委官於開南驛寄出，經蒙化府，抵雲南府。鈐三處官印。為首次發現之明朝雲南驛站文書，對雲南驛站研究極為重要。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000

1021
1912 (8 Jan) an official approval issued in Chennan, dated 20th day, 11th Month, Year 4609 in Huangti calendar. Scarce early example.
1912. 1. 8 鎮南州執照一份，以黃帝紀元4609年冬月廿日紀年，相當難得之早期例子。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



1022
1730 an official document used in Yunnan. With restoration. Please view.
雍正八年（1730年）遵照一份，於雲南省內領用。曾修補，請預覽。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

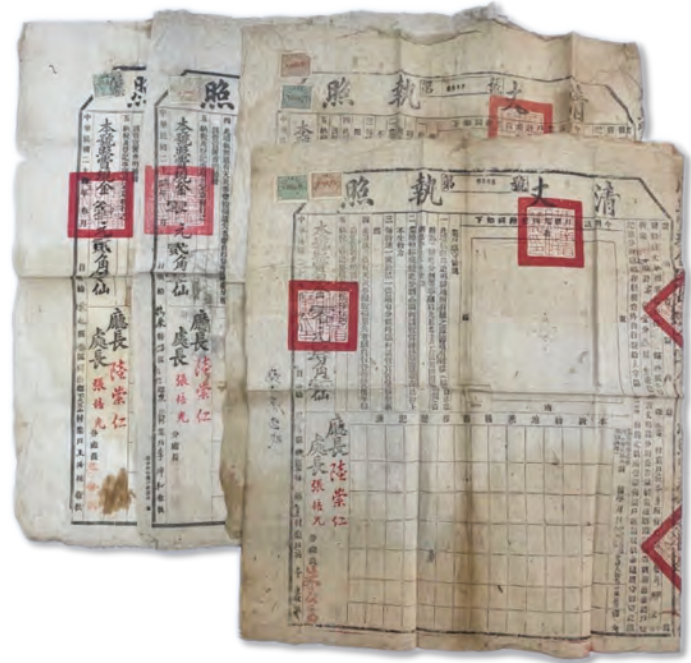


1023
1730s-1820s a group of 5 Land Deeds, mainly about the sale of land approved by the government officer, bearing official seal. Nice condition.
乾隆至嘉慶年間一組五件契尾，內容有關雲南等地之承宣布政使司奏准賣田事宜，分別鈐有官印，品相上佳。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000

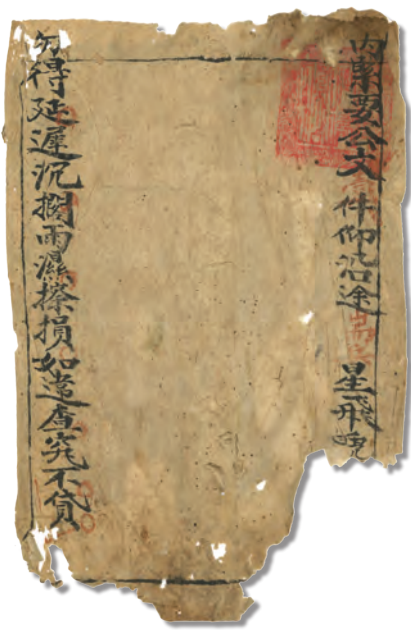


EX

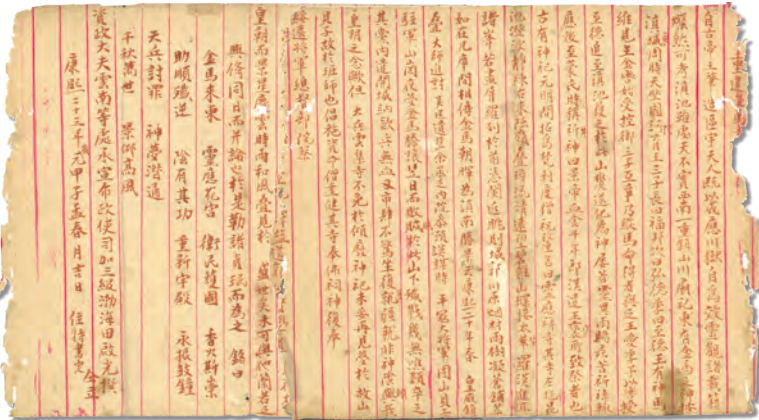
1024
1820-1900s a group of 23 contracts, licenses, approvals and receipts. Historical. Varying condition. Please view.
道光至宣統年間一組約23件契尾、執照、照票、憑票、查單及糧單等，品相不一，請預覽。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



1025
1930s a group of 3 land deeds in Yunnan, all f.w. Yunna print litho Great Wall revenue stamp.
1930年代一組三件雲南清丈執照，均貼雲南石印長城圖印花稅票。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



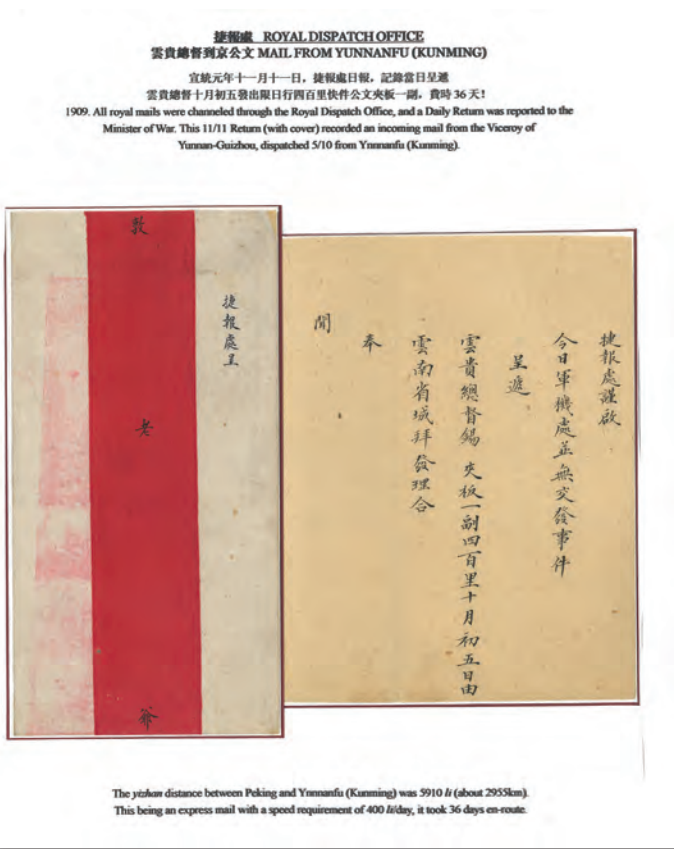
1026
1856-1872 an official cover used by the Tu Wen-hsiu regime, bearing the seal of Tu's communication officer and instructional manuscript. Tu Wen-hsiu was the Chinese Muslim leader of the Panthay Rebellion, an anti-Qing revolt in China during the Qing dynasty. The only known example from the Tu Wen-hsiu regime as well as a very early example in Yunan postal history. An absolute rarity.
1856至1872年杜文秀政權郵驛公文封，鈐有“蘇萊蔓主簿之篆”官印及多處指示批注。杜文秀為清朝雲南回變首領，曾領導了清末的雲南回族穆斯林起義。此為出自杜文秀政權之唯一郵例，亦是雲南郵政史之極早郵例。實為一大珍品。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



1027
1662-1722 a manuscript about the construction of a Paifang in Yunnan by local officer. Nice condition. Expcectional local history material.
康熙年間修建雲南金馬坊手稿一份，出自雲南布政史二品頂戴田啟光，品相上佳。出色之雲南地方史料。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



1028
1898 Yizhan military mail and 1908 postal memo used in Yunnan. Latter addressing to the Viceroy of Yun-Gui.
1898年雲南提標右營致公郎汛公文封套及1908年遞雲貴總督馳驛咨文。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1029
Viceroy of Yun-Gui. 1909. Peking. Daily Return (with cover) from the Royal Dispatch Office recording an incoming mail from the Viceroy of Yun-Gui, Yunnanfu, to the Emperor. All royal mails were channeled through the Royal Dispatch Office, and a Daily Return was reported to the Ministry of the Army.
1909年由雲貴總督經捷報處寄北京，上呈皇帝。所有皇室郵件均由捷報處送遞，而以便每日呈報兵部。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1030
1871 official express cover front, from the Magistrate of Likiang Prefecture to a military officer in Yunlong.
1871年大型公文快信封封面，自麗江縣寄騰南路兵練即補道，
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

NATIONAL HERO CAI E 雲南督軍蔡鐸



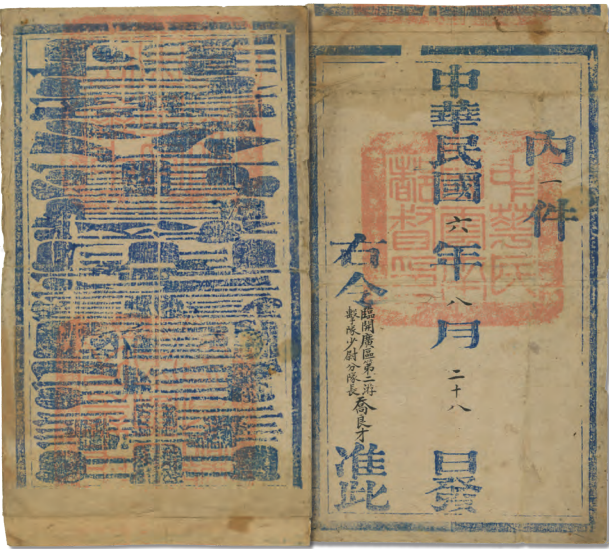
1031
1912 a postal guide of the Yunnan Military Government, stating the postage of official document and other matters. Applied with the seal and signature of Cai E. Historical and scarce.
1912年雲南軍都督府用郵章程辦理文件一份，內容有關公文收費等事宜，內容有趣豐富。帶有蔡鐸官印及簽署。歷史意義斐然，甚為難得。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 8,000



1032
1914 (8 Sep) Large official cover of the General of Yunnan, addressing to Mituhsien, showing three official seals on front and reverse.
1914. 9. 8 雲南將軍行署大型公文封，寄彌渡縣知事，正背鈐有三處官印。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



1033
1914 Yunnanfu (28 Dec) to Midu. Registered government official cover from Yunnan Pacification Commissioner, f.w. Junk 8c, tied by Yunnnafu bilingual cds., along with registered mark. Transit Siakwan (3 Jan) with "SIKWAN YUN" cds.
1914. 12. 28 雲南府寄彌渡。掛號政府公文封套，由雲南巡按使署寄出，貼帆船8分，銷雲南府腰框漢英日戳，掛號章在側。1. 3 經下關，戳上英文地名帶省簡稱 "SIKWAN YUN"。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



1034
1917 (28 Aug) Large official cover of the Governor-military of Yunnan, addressing to the Linkaikwang Area Partisans, showing the seal of the Governor of Yunnan.
1917. 8. 28 雲南督軍公署大型公文封，寄臨開廣區游擊隊，鈐有雲南都督官印。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

CUSTOMS SZEMAO 思茅關

- 思茅關實寄封存世記錄只有5件。
- 1. 1897. 7. 21 思茅關 Customs Szemao → 重慶 Chungking. Rate: 25 ctm.
 - 2. 1898. 3. 15 思茅關 Customs Szemao → 4. 23 蕪湖 Wuhu. Rate: 25 ctm.
 - 3. 1898. 9. 15 思茅關 Customs Szemao → 倫敦 London. Rate: 25 ctm.
Provenance: Steve Chazen (Ava Auctions, 2023. 3. 11 sales)
 - 4. 1898. 12. 22 思茅關 Customs Szemao → 2. 27 倫敦 Kew Gardens. Rate: 25 ctm.
 - 5. 1899. 4. 9 思茅關 Customs Szemao → 5. 19 北京 Peking. Rate: 75 ctm triple rate.



1035
1898 Szemao (22 Dec) to England. Cash cover, bearing scarce Customs Szemao cds in red. Transit Customs Mengtze (5 Jan). In combination with Navigation and Commerce issue 25c, tied by Laokay (16 Jan) cds. Transit Hanoi (22 Jan). Arrived England (27 Feb). Extraordinary customs mail from Yunnan. Only 5 Customs Szemao covers are recorded.
1898. 12. 22 思茅寄英國。現金封，鈐珍罕之思茅關紅色日戳。1. 5 經蒙自關。加貼法國航海及商貿神像25生丁，銷1. 16 老街日戳。1. 22 經河內。2. 27 抵英國。出自雲南之珍罕海關封。
Estimates HK\$ 220,000 - HK\$ 330,000

CUSTOMS MENGTSZ 蒙自關

1036
1895 Mengtze (30 Oct) to England. Cash cover, applied with Customs Mengtzu origin cds on reverse. F.w. Navigation and Commerce issue 25c in pair (double rate), tied by Laokay (2 Nov) cds. Transit Yenbai (3 Nov), Hanoi (6 Nov), Haiphong, French Paquebot (17 Nov). Arrived Leeds (11 Dec).
1895. 10. 30 蒙自寄英國。現金封，背面鈐有蒙自海關始發日戳。正貼航海及商貿神像25生丁雙連（雙倍郵資），銷老街11. 2日戳。11. 3經安沛，11. 6經河內，同月經海防，11. 17經法國郵船。12. 11抵利茲。
Estimates HK\$ 18,000 - HK\$ 30,000



1039
1896 Mengtze (4 Oct) to Austria via Indochina. Cash cover, applied with Customs Mengtze origin cds on reverse. F.w. Navigation and Commerce issue 10c + 15c, tied by Laokay (10 Oct) cds. Transit Yenbai (12 Oct), Hanoi (14 Oct), Haiphong (16 Oct), Hong Kong (24 Oct), French paquebot (28 Oct). Arrived Vienna (26 Nov).
1896. 10. 4 蒙自經法屬印支寄奧國。現金封，背面鈐蒙自海關始發日戳。正貼航海及商貿神像10生丁 + 15生丁，銷老街10. 10日戳。10. 12經安沛，10. 14經河內，10. 16經海防，10. 24經香港，10. 28經法國郵船。11. 26抵維也納。
Estimates HK\$ 18,000 - HK\$ 30,000



1037
1896 Mengtze (18 Jan) to England. Cash cover, applied with Customs Mengtzu origin cds on reverse. F.w. Navigation and Commerce issue 25c, tied by Laokay (24 Jan) cds. Transit Hanoi (2 Feb), Haiphong (Feb), Hong Kong (Feb). Arrived Leeds (16 Mar).
1896. 1. 18 蒙自寄英國。現金封，背面鈐有蒙自海關始發日戳。正貼航海及商貿神像25生丁，銷老街1. 24日戳。2. 2經河內，同月經海防及香港。3. 16抵利茲。
Estimates HK\$ 18,000 - HK\$ 30,000



1038
1898 Mengtsz (9 Mar) to Germany, bearing Customs Mengtzu origin cds on reverse. F.w. Navigation and Commerce issue 25c in pair on front, tied by Laokay (15 Mar) cds. Transit Hanoi (22 Mar), French paquebot (7 Apr). Arrived Nurnberg (23 Apr).
1898. 3. 9 蒙自寄德國，背面鈐蒙自海關始發日戳。正貼航海及商貿神像25生丁雙連，銷老街3. 15日戳。3. 22經河內，4. 7經法國郵船。4. 23抵紐倫堡。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 15,000



1040
1897 and 1904 a pair of cover and ICP PSC 1st Print from Mengtsz, former cash cover applied with Customs Mengtzu origin cds while latter uprated by Coiling Dragon 1c + 2c, tied by Mengtsz bisected bilingual cds, addressing to Belgium.
1897及1904年一對蒙自西式封及清一次片，前者為現金封，鈐蒙自海關英文日戳。後者加貼蟠龍1分 + 2分，銷蒙自半切漢英日戳，寄比利時。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 10,000



1041
1895 Mengtsz (9 Nov) to England, bearing Customs Meng-tze origin cds on reverse. F.w. Navigation and Commerce issue 25c on front, tied by Laokay (15 Nov) cds. Transit French paquebot (9 Dec). Arrived Leeds (27 Dec). Despite the damage on reverse leading to the incomplete customs cds, still an outstanding example of customs mail from Yunnan.
1895. 11. 9 蒙自寄英國，背面鈐有蒙自開始發日戳。正貼航海及商貿神像25生丁，銷老街11. 25日戳。12. 9經法國郵船。12. 27抵Leeds。雖封背有損導致郵戳不全，但仍不失為雲南海關之出色郵例。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000

1042
1901 Mengtsz (22 Apr) to France, bearing Mengtsz bisected bilingual origin cds on reverse. On front f.w. Navigation and Commerce issue 5c + 10c, tied by La-okai (instead of Laokay) small cds (29 Apr). Transit Hanoi (8 May). Arrived Rennes (15 Jun).
1901. 4. 22 蒙自寄法國，背面鈐蒙自半切漢英始發日戳。正貼航海及商貿神像5生丁 + 10生丁，銷老街（Laokai i而非Laokay）4. 29小圓戳。5. 8經河內。6. 15抵Rennes。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000



1043
1904 and 1905 a pair of PSC from Mengtsz to France, f.w. Coiling Dragon 2c in pair or 4c, tied by Mengtsz bisected bilingual cds. Transit Mengtsz French PO. Arrived France.
1904及1905年一對圖片明信片，自蒙自寄法國，分別貼蟠龍2分雙連及4分，銷蒙自半切漢英日戳。均經蒙自法局中轉，抵法國。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1044
1912 Coiling Dragon Statistical Dept ovpt. ROC 3c, used by extremely scarce Mengtsz pakua cancel. F-VF. Only three existing examples known. Examples of Pakua cancel used in Yunnan are highly unusual. An absolute Rarity.
1912年宋字蟠龍3分舊票，銷極為少見之蒙自八卦戳。存世三例之一，極為難得。雲南八卦戳之使用例子可遇不可求，實為一大珍品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1045
1914 Macau (7 Mar) to Mengtsz. Registered cover, f.w. Carlos I 20a ovpt. “REPUBLICA”, tied by hexagonal Macau d.s., alongside with registered label and Customs Lappa cds. Transit Hong Kong (9 Mar), Haiphong (15 Mar), Haiphong (15 Mar). Arrived Mengtsz (spelled as Mongtseu) French PO (17 Mar). Rare cover to Mengtsz.
1914. 3. 7 澳門寄蒙自。掛號封，正貼加路士一世加蓋“RE-PUBLICA”2毫，銷六角形澳門日戳，旁帶掛號標籤及拱北關日戳。3. 9經香港，3. 15經海防，同日抵蒙自（Mongtseu）法局。寄蒙自相當少見。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

1046
1889 (27 Dec) French Colonies 15c stationery cover from Long Xuyen registered to Saigon, uprated by 25c, tied by scarce Long Xuyen wavy-line cds, alongside with R mark. Arrived Saigon with the circular seal of the receiving book store. Very scarce stationery usage.
1889. 12. 27 法國殖民地15生丁郵資封自龍川掛號寄西貢，加貼25生丁，銷少見之龍川波浪紋日戳，旁鈐R章及“嘜顛卜西貢”收件圓戳。少見之郵資封例子。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000





1047
1934 Weisi to USA, f.w. SYS 5c and Reaper 20c, both ovpt. “Limited For Use in Yunnan”, tied by Yunnan Weisi cds. Transit Likiang (11 Jun), Kunming (22 Jun).
1934年維西寄美國，貼孫像5分及農穫圖2角，均加蓋“限滇省貼用”，銷雲南維西腰框日戳。6. 11經麗江，6. 22經昆明。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000

ATUNTZE 阿墩子

1048
1923 French Minister of Foreign Affaires at Yunnanfu (30 May) to Atuntze. Registered cover, f.w. Junk 3c + 8c, tied by Yunnanfu bisected bilingual cds, alongside with registered marks. Transit Likiang (13 May). With original letter.
1923. 5. 30 法國駐雲南府外交部寄阿墩子。掛號封，貼帆船3分 + 8分，銷雲南府半切漢英日戳，旁鈐兩處掛號章。5. 13經麗江。附原信。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



1049
1930 Yunnan to France. Red band cover, f.w. Junk ovpt. “Limited For Use in Yunnan” 1c + 7c in pair, tied by faint cds of Atuntze. Transit Likiang (8 Nov), Yunnanfu. Arrived Melun (21 Jan). Cover trimmed at top.
1930年雲南寄法國。紅條封，貼帆船加蓋“限滇省貼用”1分 + 7分雙連，銷模糊之阿墩子日戳。11. 8經麗江，隨後經雲南府。1. 21抵Melun，鈐機戳。封頂曾被裁。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500

FRENCH INDOCHINA ROUTE 法屬印支郵路



1051
1911 Mengtsz (27 May) Nam Dinh. Registered cover, f.w. Coiling Dragon 10x 1c on both sides, tied by Mengtsz bilingual, matching with registered mark. Transit Yiliang (27 May) with boxed d.s. in English, Ami (27 May), Hokow (28 May), Laokay (28 May). Arrived Nam Dinh (30 May). Scarce registered cover to Nam Dinh.
1911. 5. 27 蒙自寄越南南定。掛號封，正背蟠龍10x 1分，銷蒙自腰框英漢日戳，旁鈐掛號章。5. 27經宜良，鈐英文方形日戳。5. 27經阿迷，5. 28經河口，5. 28經老街。5. 30抵南定。少見之寄越南南定掛號封。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



1052
1911 Iliang to Namdinh. Registered cover, f.w. Coiling Dragon x15, in total of 20c, tied by Iliang lunar year bilingual cds., matching with registered mark. Transit Hokow (12 Aug), Laokay (12 Aug), Hanoi (13 Aug). Arrived Nam Dinh (14 Aug). Scarce registered cover to Nam Dinh.
1911年宜良寄越南南定。掛號封，正背貼蟠龍共15枚，合2角，銷宜良腰框英漢日戳，另鈐掛號章。8. 12經河口，同日經老街，8. 13經河內。8. 14抵南定。少見之寄南定掛號封。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



1053
1907 Italian Consul at Mengtsz (25 Feb) to Italy. Registered cover, f.w. Coiling Dragon 2x 10c on reverse, tied by Mengtsz bisected bi-lingual cds in violet, matching with registered mark on front. Transit Hokow (2 Mar), Laokay (2 Mar). Arrived Rome (4 Jul), redirected to Florence.
1907. 2. 25 意大利駐蒙自領事館寄意大利。掛號封，背貼蟠龍2x 1角，銷蒙自紫色半切漢英日戳，正鈐掛號章。3. 2經河口，3. 2經老街。7. 4抵羅馬，改寄佛羅倫斯。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



1054
1909 Mengtsz (28 Apr) to France. CIP PSC 3rd Print, uprated by Coiling Dragon 2x 2c + 5c + 10c, in total of 20c, tied by Mengtsz bisected bilingual cds., alongside with oval F.Goguuet seal in violet. On content side with hand-painting. Very scarce 3rd print stationery cover used in Yunnan.
1909. 4. 28 蒙自寄法國。大清第三版郵資片，加貼蟠龍2x 2分 + 5分 + 10分，合2角，銷蒙自半切漢英日戳，另鈐橢圓形F. Goguuet紫戳。內容一面帶手繪圖案。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000



1055
1916 Peking (3 Nov) to the Commissioner of Customs, Tengyueh via French Indochina. On Service cover, stampless and bearing framed “POSTAGE PAID” cachet and Peking origin cds. Transit Shanghai (6 Nov), Hokou (15 Nov), Yunnanfu (18 Nov). Arrived Tengyueh (22 Nov). Overland route via French Indochina was adopted given the mountainous geography of Yunnan.
1916. 11. 3 北京經法屬印支寄騰越之海關稅務司。郵政公事封，無貼票，鈐有“POSTAGE PAID”郵資已付橫戳及北京始發日戳。11. 6經上海，11. 15經河口，11. 18經雲南府。11. 22抵騰越。雲南一帶山多路輻，取道法屬印支更為便捷。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,500



BURMA ROUTE VIA BHAMO 緬甸八莫郵路

1056
1886 England (31 Dec) to Bhamo. Registered incoming cover, f.w. QV 2-1/2d in pair, tied by oval “41/B” and St Johnswood cds. Transit Sea Post Office B (6 Jan).
1886. 12. 31 英國寄八莫。掛號進口封，貼維多利亞女皇像2-1/2便士雙連，銷橢圓形“41/B”殺手戳及St. Johnswood日戳。1. 6經海上郵局B。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000



1057
1916 Peking (1 Aug) to the Commissioner of Customs, Tengyueh via Bhamo. On Service cover, f.w. Junk 10c, tied by Peking bisected bilingual cds. Transit Shanghai (4 Aug), Singapore (17 Aug), Rangoon GPO (26 Aug) with censor seal on front, Bhamo (30 Aug). Arrived Tengyueh (5 Sep). Bhamo route was not as fast as French Indochina route and was therefore eventually not in use.
1916. 8. 1 北京經八莫寄騰越之海關稅務司。郵政公事封，貼帆船1角，銷北京半切漢英日戳。8. 4經上海，8. 17經新加坡，8. 26經仰光郵政總局，並於正面鈐有檢查章。9. 5抵騰越。八莫郵路不及法屬印支郵路便捷，故隨後不再使用。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500



1058
1916 Peking (2 Nov) to the Commissioner of Customs, Tengyueh via Bhamo. On Service registered cover, f.w. Junk 4c + 6c + 8c in pair, tied by Peking bisected bilingual cds., alongside with registered mark. Transit Shanghai (6 Nov), Singapore (23 Nov), Bhamo (4 Dec). Arrived Tengyueh (10 Dec). Bhamo route was not as fast as French Indochina route and was therefore eventually not in use.
1916. 11. 2 北京經八莫寄騰越之海關稅務司。郵政公事掛號封，貼帆船4分 + 6分 + 8分雙連，銷北京半切漢英日戳，旁鈐掛號章。11. 6經上海，11. 23經新加坡，12. 4經八莫。12. 10抵騰越。八莫郵路不及法屬印支郵路便捷，故隨後不再使用。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500





1059
1913 and 1916 a pair of red band covers from Yunnanfu to Chaotung, f.w. Coiling Dragon ovpt. ROC and Junk issue respectively, both in value of 3c, tied by Yunnanfu bilingual cds. With Chaotung arrival cds.
1913及1916年一對紅條封自雲南府寄昭通，分別貼民國蟠龍及帆船票，均貼付3分郵資，銷雲南府腰框英漢日戳，旁鈐昭通到達戳。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,200

HUNGHSIEN EMPIRE 洪憲帝國

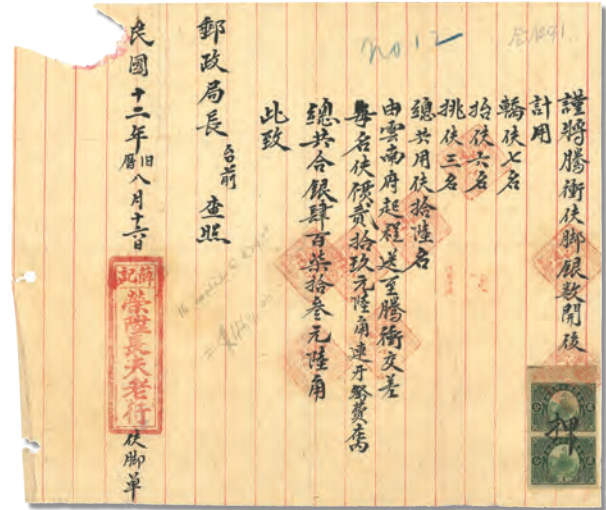


1060
1915 Yunnanfu (26 Dec) to Chaotung. Cover back, f.w. Junk 3c, tied by Yunnanfu bilingual cds. Arrived Chaotung (1 Jan 1916). With original letter. The arrival date is exactly the first day of the Hunghsien Empire. An absolute rarity.
1915. 12. 26 雲南府寄昭通。僅封背，貼帆船3分，銷雲南府腰框英漢日戳。1916. 1. 1抵昭通。附原信。到達戳日期正為洪憲帝國首日。民國日戳及洪憲首日戳共見於一封上，極為稀罕難得。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



1061
1918-1921 a group of 4 Chinese style covers from the Yunnan Army in Kwangtung to Hoking, all f.w. Junk issues, tied by Yingtak bilingual cds. Transit Canton, Hokow, Yunnanfu etc. A group of extraordinary examples during the North Expedition period when the Yunnan Army was stationing in Kwangtung.
1918至1921年一組四件中式封，由雲南陸軍官兵自廣東寄鶴慶，貼帆船票，銷英德縣腰框英漢日戳，經廣州、河口、雲南府等地。出自北伐時期，滇軍於廣東的一組精彩郵品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

1062
1919-1938 a group of 3 Chinese style covers applied with Yunnanfu mail box cds and tombstone cancel, f.w. SYS or Junk ovpt. “Limited For Use in Yunnan” stamp respectively.
1919至1938年一組三件中式封，均鈐雲南府信櫃圖戳及碑形戳，分別貼孫像或帆船加蓋“限滇省貼用”票。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1063
1923 An expenditure list for employing coolie used in Tengchung, f.w. Great Wall revenue stamp 2c in vertical pair, tied by official seal. Interesting.
1923年聘用轎夫費用清單一份，用於騰衝，貼有長城圖印花稅票2分直雙連，銷官印。有趣。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



1063
1923 An expenditure list for employing coolie used in Tengchung, f.w. Great Wall revenue stamp 2c in vertical pair, tied by official seal. Interesting.
1923年聘用轎夫費用清單一份，用於騰衝，貼有長城圖印花稅票2分直雙連，銷官印。有趣。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



1064
1925 Yunnanfu to Tihwa. Registered cover, f.w. Junk 1c + 8c + Reaper 20c on reverse, tied by Yunannfu bilingual cds, matching with registered mark on front. Transit Shanghai (20 Oct), Ningyuan (15 Dec). Censored and re-sealed by Governor of Sinkiang. Arrived Tihwa (19 Dec). Scarce example from Yunnan to Sinkiang with clear postal route. Ex- Nakajima.
1925年雲南府寄迪化。掛號封，背貼帆船1分 + 8分 + 農穫圖2角，銷雲南府三格英漢日戳，正面另鈐掛號章。10. 20經上海，12. 15經寧遠。貼有“新疆省長兼督軍委員檢查訖重封”封條。12. 19抵迪化。由雲南至新疆的稀罕例子，郵路清晰。中島舊藏。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 18,000



1065
1926 Yunchow (10 Jul) to Yunnanfu. Chinese style cover, f.w. Junk 1/2c in pair + surch 3c/4c, tied by Yuchow bilingual cds. Arrived Yunnanfu (26 Jul) with vertical handfilled arrival d.s. alongside.
1926. 7. 10 雲州寄雲南府。中式封，貼帆船半分雙連 + 加蓋暫作3分，銷雲州三格英漢日戳。7. 26抵雲南府，旁鈐直式手填到達日期戳。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,200

1066
1932 (18 Sep) Kunming local. Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, tied by Kunming (Yunnanfu) bilingual cds, alongside with “Defend the Enemy and Save the Country / Vowed to Recove the Lost Terrority” political slogan h.s. Arrived on the same day with Yunnanfu bilingual cds.
1932. 9. 18 昆明本埠。帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片，銷昆明（雲南府）三格漢英日戳，旁鈐“禦侮救國 / 誓復失地”抗日宣傳戳。同日抵達，鈐雲南府三格英漢到達戳。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000



1068
1933 (9 Jan) Tan Yen-kai commemorative issue ovpt. “For Use in Yunnan” first day card (Chan Y52), f.w. 2c single stamp on Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, from Kunming to Peiping, tied by Kunming bilingual cds
1933. 1. 9 譚院長紀念票加蓋“滇省貼用”首日片（陳目Y52），單貼2分票於帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片上，自昆明寄北平，銷昆明三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 5,500 - HK\$ 9,000



1067
1933 (9 Jan) Tan Yen-kai commemorative issue ovpt. “For Use in Yunnan” first day card (Chan Y52), f.w. 2c single stamp on Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, from Kunming to Ami, tied by Kunming bilingual cds
1933. 1. 9 譚院長紀念票加蓋“滇省貼用”首日片（陳目Y52），單貼2分票於帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片上，自昆明寄阿迷，銷昆明三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 5,500 - HK\$ 9,000



1069
ca 1930s Junk 2c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, tied by scarce “Yunnan / Kokiuchang” tombstone cancel.
約1930年代帆船2分加蓋“限滇省發寄”郵資片，銷少見之“雲南 / 箇舊廠”碑形戳。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000

1070
1939 Kunming Office, National Library of Peiping (Aug) to archaeologist Chang Hsi-lu, Chaotung, f.w. SYS 5c, tied by Kunming bilingual cds. Arrived Chaotung (22 Aug). With original letter.
1939. 8 國立北平圖書館昆明辦事處寄昭通，收件人為考古學家張希魯，貼孫像5分，銷昆明三格點線漢英日戳。8. 22抵昭通。附原信。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



1071
1948 Sanchaho (29 Sep) to Kunming. Double-registered cover, f.w. CK Central Print SYS surch rectangular box \$10000 in block of 8 on reverse, in total of \$80000 double-registered rate, tied by scarce Yunnan Sanchaho cds in red, matching with registered mark with handfilled number on front. Arrived Kunming (3 Oct). Scarce example from small town in Yunan during ROC era.
1948. 9. 29 三岔河寄昆明。雙掛號封，背貼重慶中央版孫像加蓋長框1000元八方連，合8萬元雙掛號郵資，銷珍罕少見之雲南三岔河三格紅色日戳，正蓋有手填號碼掛號章。10. 8抵昆明。出自雲南小地名之民國郵例難得。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



1074
1943 Kunming (18 Sep) to Oshan. Large official registered cover from Yunnan Grain Bureau, f.w. Paicheng Print SYS \$3 for registered rate, tied by Kunming bilingual cds. Arrived Oshan (24 Sep). Showing three official seals on front and reverse. Spectacular
1943. 9. 18 昆明寄峨山。雲南省糧政局大型公文掛號封，貼百城版孫像3元，合掛號郵資，銷昆明三格點線漢英日戳。9. 24抵峨山。正背鈐有官印三處。難得。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,200



1072
1940s an assorted group of 5 Yunnan covers, f.w. SYS or SYS surch CNC issues, tied by Kunming, Yuanmow, Chensiung, Yenting and other cds, showcasing double-registered, express, domestic usage. A nice group.
1940年代一組五件雲南實寄封，貼孫像或孫像加蓋國幣票，銷昆明、元謀、鎮雄、鹽亭等日戳，展示了雙掛號、快信、平信等郵例。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,500



1075
1948 Pikiang (26 Mar) to Kunming. Double-registered cover, f.w. Shanghai Dah Tung 1st Print SYS \$500 in pair on front and CK Dah Tung Print SYS surch CNC \$2000 in strip of 3 on reverse, in total of \$7000 double-registered rate. Former tied by faint Pikiang cds while latter tied by Kiao-howtsing (11 Nov) cds. Arrived Kunming (23 Apr). Example of the 4th post-WWII postage adjustment wef 11 Dec 1947 due to hyperinflation.
1948. 3. 26 碧江寄昆明。雙掛號封，正貼上海大東一版孫像500元雙連，背貼重慶大東版孫像加蓋國幣200元直三連，合7000元雙掛號郵資。前者銷模糊之碧江日戳，後者銷雲南喬后井4. 11日戳。4. 23抵昆明。二戰後第四次調資之例子，反映了惡性通漲。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



INCOMING MAILS 進口郵件

1076
1927 Lashio, Burma (22 Oct) to Tengyueh. Red band cover, f.w. Indian KGV 3x 1a on reverse, tied by Lashio cds. Transit Myitkyina (27 Oct). Arrived Tengyueh (1 Nov).
1927. 10. 22 緬甸臘戍寄騰越。紅條封，背貼印度佐治五世像3x 1安娜，銷臘戍日戳。10. 27經密支那。11. 1抵騰越。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,200



1077
1929 USA (Mar) to Bahang Catholic Church, c/o Sacred Heart Church, Cizhong. USA 2c PSC, uprated by 8c + 2x 10c, tied by faint d.s., alongside with registered mark. Transit Haiphong (17 Apr), Hokow (18 Apr), Yunnanfu (20 Apr), Likiang (4 May). Arrived Cizhong with tombstone cancel.
1922. 3 美國寄茨中聖心堂，轉交白漢洛耶穌聖心堂。美國2分郵資封，加貼8分 + 2x 10分，銷模糊日戳，另鈐掛號章。4. 17經海防，4. 18經河口，4. 20經雲南府，5. 4經麗江。抵茨中，鈐碑形戳。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 6,000

HANDFILLED CDS FROM SMALL TOWN & TOMBSTONE CANCEL
小地名手填日期戳和碑形戳

1078
1917 Chaotungfu (19 Nov) to Yunnanfu. Red band cover, f.w. Junk 1c + 2c, tied by Chaotungfu bilingual cds, matching with Chaotung (Three) tombstone cancel on reverse. Arrived Yunnanfu (23 Nov). Scarce example of the Chaotung tombstone cancel.
1917. 11. 19 昭通府寄雲南府。紅條封，貼帆船1分 + 2分，銷昭通府腰框英漢日戳，背面另鈐昭通（叁）碑形戳。11. 23抵雲南府。昭通碑形戳之珍罕例子。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,200



1080
1929 Shunning to Yunchow. On service cover, stampless, bearing scarce vertical Shunning postal agency h.s. in red. Arrived Yunchow (11 Apr). Cover back half lost.
1929年順寧寄雲州。郵政公事封，無貼票，鈐“順寧郵寄代辦所”直式紅戳。4. 11抵雲州。封底一半缺失。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



1079
1919 Niutsing kai (23 Oct) to Yunnanfu. Red band cover, f.w. Junk 8c, tied by scarce Yunnan Niutsing kai handfilled cds. Transit Siakwan (28 Oct). Arrived Yunnanfu (3 Nov) alongside with “Yunnanfu PO / Checked and No Damage” cachet. Mail counter was set up by Pinchwan PO at Niutsing kai which later upgraded to be a postal agency.
1919. 10. 23 牛井街寄雲南府。紅條封，貼帆船8分，銷珍罕少見之雲南牛井街三格手填日期戳。10. 28經下關。11. 3抵雲南府，背面鈐“雲南府局 / 查驗無損”戳記。賓川郵局於牛井街設立了信櫃，後來升格為代辦所。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000





1081
1933 Sheungkiang (26 Jun) to Kunming. Double-registered red band cover, f.w. Junk ovpt. “Limited For Use in Yunnan” 3c + Reaper ovpt. “Limited For Use in Yunnan” 20c, tied by scarce Yunnan Sheungkiang Mail Box handfilled cds, matching with rare Yunnan Sheungkiang registered mark on reverse. Arrived Kunming (22 Jul). Exceptional cancellation. Illustration in “Restricted For Use in Yunnan” Stamps and Commemorative Stamps “For Use in Yunnan” pp.34.
1933. 6. 26 雙江寄昆明。雙掛號紅條封，貼帆船加蓋“限滇省貼用”3分 + 農穫圖加蓋“限滇省貼用”2角，銷稀罕難得之雲南雙江信櫃手填日期戳。背面另鈐少見之雲南雙江左讀掛號章。7. 22抵昆明。郵戳出色珍貴。那家佑《“限滇省貼用”郵票與“限滇省發寄”郵資片箋（1926-1935）》第34頁原件。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

1082
1933 Yeachi to USA. Yunnan-Tibetan Christian Mission cover, f.w. Junk 5c + Reaper 20c, both ovpt. “Limited For Use in Yunnan”, tied by scarce Yunnan Yeachi hand-filled cds. Transit Likiang (26 Jun). Arrived Kunming (10 Jul).
1933年葉枝寄美國。滇藏基督教會封，貼帆船5分 + 農穫圖2角，均加蓋“限滇省貼用”，銷少見之雲南葉枝手填日期戳。6. 26經麗江。7. 10抵昆明。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 4,000



1083
1940 Lungkichen (Sep) to Kunming. Double-registered cover, f.w. SYS 5x 5c on reverse, in total of double registered rate 25c, tied by scarce Yunnan Lungkichen handfilled cds. Transit Chengkiang (25 Sep). Arrived Kunming (27 Sep). Nice cancellation.
1940. 9 龍溪鎮寄昆明。雙掛號中式封，背貼孫像5x 5分，合2角5分雙掛號郵資，銷珍罕少見之龍溪鎮手填日期三格日戳。9. 25經澂江。9. 27抵昆明。郵戳珍罕難得。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



AIR MAILS 航空郵政



1084
1929 (25 Nov) Canton - Yunnan FFC carried by seaplane “Golden Horse”, f.w. airmail issue 15c + State Burial 4c, tied by Canton bilingual cds. On reverse with another Canton (25 Nov) cds. Arrived Yunnanfu (2 Dec). In Aug 1929, Yunnan Commercial Flight Committee purchased the 2nd seaplane from USA, named “Golden Horse”. Several domestic long flights were arranged.
1929. 11. 25 水上飛機“金馬號”廣州-雲南首航封，貼航空票1角5分 + 國葬4分，銷廣州三格漢英日戳。背面另鈐11. 25廣州日戳。12. 2抵雲南府。1929年8月，雲南商業航空委員會向美國購買第二架水上客機，名為金馬號。之後於國內進行多次長途飛行。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,500



1085
1947 Kunming (12 Dec) to Germany. Airmail cover, f.w. Resotation of Taiwan \$500 + 2x \$1250 + Postal Kisok \$1000 + London 4th Print SYS \$5000 on reverse, in total of \$9000, tied by Kunming bilingual cds. On front showing “VIA AIR IN CHINA ONLY” annotation and airmail label.
1947. 12. 12 昆明寄德國。航空封，背貼光復台灣500元 + 2x 1250元 + 郵亭郵票1000元 + 倫敦四版孫像5000元，合9000元，銷昆明三格漢英日戳。正面帶有“VIA AIR IN CHINA ONLY”批示及航空標籤。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

“CHECKED AND NO DAMAGE” CACHET 查驗無損”戳記



1086
1917-1919 a group of 3 Yunnan double-registered covers, f.w. Junk issues in total of 13c, applied with scarce Kunminghsien PO, Yunnan PO No. 5 and Kiaokia PO “Checked and No Damage” cachet respectively. “Kunminghsien PO / Checked and No Damage” cachet is extremely scarce with only two known examples exist. An extraordinary group.
1917至1919年一組三件雲南雙掛號封，均貼帆船票合1角3分，分別鈐有珍罕之昆明縣局、雲南五局及巧家局等“查驗無損”戳記。當中“昆明縣局 / 查驗無損”戳記更存世更見兩件，極為稀罕難得。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



1087
1923 Yungshan (6 Apr) to Yunnanfu. Registered cover, f.w. Junk 1-1/2c in pair + 10c on reverse, tied by Yunnan Yungshanhsien cds, alongside with registered mark and “Yungshan PO / Checked and No Damage” cachet. Transit Chaotung. Arrived on 14 Apr.
1923. 4. 6 永善寄雲南府。掛號封，背貼帆船1分5厘雙連 + 1角，銷雲南永善縣腰框日戳，旁鈐掛號章及“永善局 / 查驗無損”戳記。經昭通。4. 14抵達。難得。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



1088
1931 Talang (21 Mar) to Yunnanfu. Double-registered red band cover, f.w. Reaper 16c ovpt. “Limited For Use in Yunnan”, tied by Talang bilingual cds, alongside with Talang registered mark. On reverse showing “Talang PO / Checked and No Damage” cachet. Arrived Yunnanfu (29 Mar). Example of Talang is rather scarce.
1931. 3. 21 他郎寄雲南府。雙掛號紅條封，貼農穫圖加蓋“限滇省貼用”1角6分，銷他郎三格英漢日戳，旁鈐他郎掛號章。背面另鈐“他郎局 / 查驗無損”戳記。3. 29抵雲南府。出自他郎的例子較少見。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500

1089
1919 Shekping (Sep) to Yunnanfu. Double-registered red band cover, f.w. Junk 3c on front + 10c on reverse, in total of 13c double registered rate, tied by Shekpingchow bilingual cds, matching with registered mark and scarce “Shekping PO / Checked and No Damage” cachet on front and back. Arrived Yunnanfu (29 Sep).
1919. 9 石屏寄雲南府。雙掛號紅條封，正貼帆船3分，背貼1角，合1角3分雙掛號郵資，銷石屏州腰框英漢日戳，正背另鈐掛號章及難得之“石屏局 / 查驗無損”戳記。9. 29抵雲南府。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



1090
1919 Chensiung (2 Dec) to Yunnanfu. Double-registered cover, f.w. Junk 3c + 10c on reveres, in total of 13c double-registered rate, tied by Yunnan Chensiungchow cds, matching with scarce “Chensiung PO / Checked and No Damage” cachet. Transit Chaotung (6 Dec). Arrived Yunnanfu (12 Dec).
1919. 12. 2 鎮雄寄雲南府。雙掛號封，背貼帆船3分 + 1角，合1角3分雙掛號郵資，銷雲南鎮雄州腰框日戳，另鈐少見之“鎮雄局 / 查驗無損”戳記。12. 6經昭通。12. 12抵雲南府。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



1091
1921 and 1935 a pair of registered red band covers from Shihping and Talang to Kunming, f.w. SYS, Martyrs and Junk issues, showcasing “Shihping PO / Checked and No Damage” and “Talang PO / Checked and No Damage” cachet with registered mark respectively. A nice pair.
1921及1935年一對掛號紅條封，自石屏及他郎寄昆明，貼孫像、烈士及帆船票，分別鈐有“石屏局 / 查驗無損”及“他郎局 / 查驗無損”戳記及地名掛號章。精彩。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,500

INTACT AS INSPECTED BY RAILCAR POSTMAN
郵車驛吏查驗無損



1092
1915 Yunnan-Vietnam Railway (23 Sep) to England. Registered cover, f.w. Junk 3c in block of 6 + 1c in pair, tied by Yunnan-Vietnam Railway Section 2 cds, alongside with registered mark. Transit Pishihchai (23 Sep). Showing scarce Pishihchai and Mail Car staff “Checked / No Damage” cachet. Transit Haiphong (27 Sep), Saigon (7 Oct). Arrived London (15 Nov). Various remarkable postmarks on one cover. Spectacular.
1915. 9. 23 滇越鐵路寄英國。掛號封，貼帆船3分六方連 + 1分雙連，銷滇越鐵路第二段腰框日戳，旁鈐“滇越二段二”掛號章。9. 23經壁風寨。另鈐稀罕之壁風寨局及郵車驛吏“查驗無損”方戳。9. 27經海防，10. 7經西貢。11. 15抵倫敦。多枚珍罕郵戳於一封上，精彩。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 30,000

TRAIN POST OFFICE 火車郵局

1093
1906 Mengtsz (6 Nov) to Secretary of the Chemin de Fer Indochina, Laokay, redirected to Tonkin. Taxed cover, f.w. Coiling Dragon 1/2c + 1c + 2c + 4c, tied by Mengtsz bisected bilingual cds, matching with large Mengtsz tombstone cancel in red on reverse. Transit Hokow (12 Nov), Laokay (12 Nov), Haiphong (14 Nov). F.w. French postage due stamp 10c, tied by Laokay (2 Dec) cds. With Holcombe certificate. This cover was opened out for display.
1906. 11. 19 蒙自寄老街之印支鐵路秘書，改寄東京。欠資封，貼蟠龍半分 + 1分 + 2分 + 4分，銷蒙自半切漢英日戳，背面另鈐大型蒙自紅色碑形戳。11. 12經河口，11. 12經老街，11. 14經海防。貼法國欠資票10生丁，銷老街12. 2日戳。附Holcombe證書。此封被剖開以作展示。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



1094
1907 Apichung (Jun) to France, f.w. Coiling Dragon 10c, tied by Apichung PO tombstone cancel, alongside with scarce Kiluwushihpatiao PO tombstone cancel. Transit Hokow (10 Jun), Laokay (10 Jun), Haiphong (12 Jun). Arrived France (20 Jul).
1907. 6 阿丕沖寄法國，貼蟠龍1角，銷阿丕沖郵政局碑形戳，旁鈐極少見之箕路五十八條郵政局碑形戳。6. 10經河口，6. 10經老街，6. 12經海防。7. 20抵法國。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000



1095
ca 1900s a pair of Yunnan-Indochina Railway PPC, one unused while another applied with scarce Apichung PO tombstone cancel.
約1900年代一對滇越鐵路圖片明信片，一件未使用，一件鈐有珍罕之阿丕沖郵政局碑形戳。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



1096
1908 Kiluwushihpatiao (May) to Turkey, f.w. Coiling Dragon 10c, tied by scarce Kiluwushihpatiao PO tombstone cancel. Transit Laokay (20 May), Haiphong (May), Port Said (19 Jun). Arrived Constantinople (30 Jun).
1908. 5 箕路五十八條寄土耳其，貼蟠龍1角，銷珍罕之箕路五十八條郵政局碑形戳。5. 20經老街，同月經海防，6. 19經薩得港。6. 30抵君士坦丁堡。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

1097
1930 Pishihchai-Kokiu Railway TPO (28 Apr) to Kunming, addressing to philatelist Tai Yu-hwa. Junk 2c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, tied by Pishihchai-Kokiu Railway TPO (Two) cds. The content is mostly discussing philately. Illustration in “Restricted For Use in Yunnan” Stamps and Commemorative Stamps “For Use in Yunnan” pp.114.
1930. 4. 28 壁個鐵路火車郵局寄昆明，收件人為著名集郵家戴郁華。帆船加蓋“限滇省發寄”2分郵資片，銷壁個鐵路火車郵局（二）腰框日戳。書寫內容為討論集郵。那家佑《“限滇省貼用”郵票與“限滇省發寄”郵資片箋（1926-1935）》第114頁原件。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 10,000



1098
1932 Linan-Kikai Railway TPO (25 May) to Hong Kong. Junk 2c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, uprated by 1c, tied by Linan-Kikai Railway TPO bilingual cds. Sent by philatelist Chang Hsi-tien.
1932. 5. 25 臨雞鐵路火車郵局寄香港。帆船2分加蓋“限滇省發寄”郵資片，加貼1分，銷臨雞鐵路火車郵局漢英日戳。寄自集郵家張錫天。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 10,000



1099
1939-1948 a group of 3 covers and mail delivery record via Hokow-Kunming Railway, all applied with TPO No. 1 or No. 3 cds, alongside with Lunan, Siaolungtan and other cds.
1938至1948年一組三件河昆鐵路實寄封及收發郵件路單，均鈐銷火車郵局（一）或（三）日戳，旁見路南、小龍潭等日戳。
Estimates HK\$ 2,800 - HK\$ 6,500

1100
1943 Hochen (25 Dec) to Wuchengchen. Chinese style cover, f.w. 50th Anniv of KMT \$5 on reverse, tied by Kokiu-Pishihchai Railway TPO No. 1 cds. Arrived Wucheng (28 Dec) with inverted date variety on cds. The date of the TPO cds was probably wrong as this set of stamp was issued on 25 Dec 1944. Probably first day usage.
1943. 12. 25 河鎮寄吳城鎮。中式封，背貼國民黨五十週年5元，銷箇壁鐵路火車郵局（一）日戳。12. 28抵吳城，到達戳帶有日期倒置變異。該套票於1944年12月25日發行，故火車郵局日戳之年份或許有誤，可能實為首日封。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



JAPANESE FORCES IN VIENTNAM SURRENDERED TO CHINA 中國河內受降



1101
1945 (11 Nov) SYS \$50 in block of 4 used by “Hanoi Dispatch Office / Lungchow PO” cds. After WWII, Lungchow PO sent a service unit to Hanoi to assist handling Chinese civilian mails.
1945. 11. 11 孫像50元四方連舊票，銷“龍州郵局駐河內收發處”日戳。在二戰後，龍州郵局派人到河內協助處理河內之中國郵件。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 10,000



1102
1945 Chinese military PO No. 423 (26 Dec) to Hanoi, f.w. SYS x10, in total of \$104, tied by Military PO No. 423 cds. Arrived Hanoi (26 Dec). After the WWII, Chinese troops entered Indochina to assist maintaing the law and order. Military PO was therefore operative until 1946.
1945. 12. 26 軍郵423局寄河內，貼孫像共10枚，合104元，銷軍郵423三格點線日戳。12. 26抵河內。在二戰後，國軍進入印支維持秩序，軍郵局因此在當地營業。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 15,000

1103
1939 (4 Jul) 150 Anniv of the Constitution of USA commemorative issue FDC (Chan 399-402), from Kunming registered to Shanghai, tied by Kunming bilingual cds. Arrived Shanghai (20 Jul). Plus a SYS 2-1/2c PSC from Mengtsz to Kunming. 1939. 7. 4 美國開國一百五十週年首日封（陳目399-402），自昆明寄上海，銷昆明三格點線英漢日戳。7. 20抵上海。另附孫像2分5厘郵資片一件，自蒙自寄昆明。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



1104
1939 Kunming (17 Aug) to Siam. Registered airmail cover, f.w. 150th Anniv of Constitution of the USA commemorative issue complete set, tied by Kunming bilingual cds, alongside with registered and airmail label. Arrived Bangkok (21 Aug).
1939. 8. 17 昆明寄暹羅。掛號航空封，貼美國開國一百五十週年全，銷昆明三格點線漢英日戳，旁帶掛號及航空標籤。8. 21抵曼谷。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



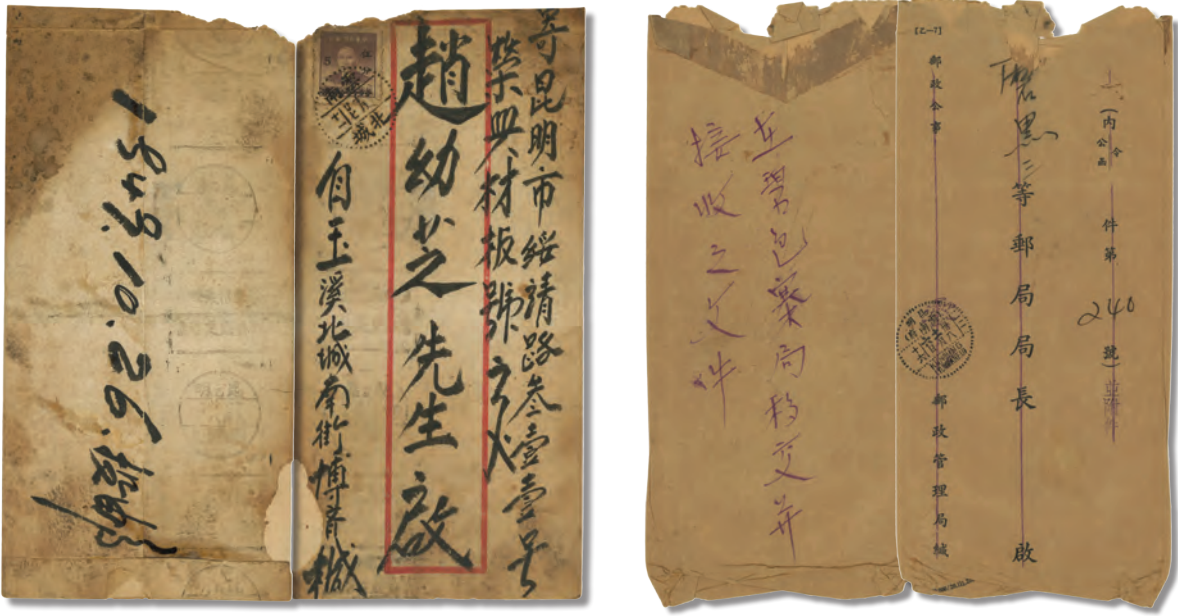
1105
1939 Kunming GPO to Tayishan. On service airmail cover, stampless, bearing "Airmail" and "On Service" cachet. Transit Sinpu (14 Oct). Arrived Tayishan. With original letter.
1939年昆明郵政總局寄大伊山。郵政公事航空封，無貼票，鈐“航空郵遞”及“郵政公事”指示戳。10. 14經新浦。抵大伊山，鈐腰框到達戳。附原信。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1106
1948 (Nov) a pair of airmail covers from Shanghai to Kunming, f.w. solely CNC issues and in combination of CNC and Gold Yuan issues respectively, tied by Shanghai bilingual cds. With Kunming arrival cds. Nice pair of CNC usage after the issuance of Gold Yuan.
1948. 11 一對航空封自上海寄昆明，一件僅貼孫像國幣票，另一件混貼國幣及金圓票，銷上海三格點線漢英日戳，旁鈐昆明到達戳。展示了金圓票發行後之國幣沿用。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500



1107
1949 Kunming (27 Apr) to Singapore. Airmail cover, f.w. SYS Gold Yuan \$1000 on front and Revenue stamp surch Gold Yuan \$2000 in block of 20 on reverse, in total of \$41000, tied by Kunming bilingual cds. Nice franking.
1949. 4. 27 昆明寄新加坡。航空封，正貼孫像金圓1000元，背貼印花稅票改作金圓2000元二十方連，合4萬1千元，銷昆明三格漢英日戳。貼票出色。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000



1108
1949 a pair of covers between Yunnan small towns and Kunming, one f.w. SYS East Szechuan surch Silver Yuan 5c, tied by scarce Pehcheng cds while another On Service cover was addressed to the Postmaster of Mohei PO.
1949年一對往來雲南小地名及昆明之實寄封，一件貼孫像東川加蓋銀圓5分，銷少見之北城日戳。另一件郵政公事封寄磨黑郵局局長。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 800



1109
1948-1949 a group of 4 covers f.w. Gold Yuan issues used in Yunnan, showcasing double-registered and airmail covers. Including 1 cover dated 26 Apr 1949, the last day before postage adjustment. A nice group. Please view.
1948至1949年一組四件往來雲南之金圓票實寄封，展示了雙掛號及航空封例子。當中一枚寄於1949年4月26日，為郵資調資之尾日。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,500

MONGTZE 蒙自



1110
1903-1906 Navigation and Commerce issue ovpt. “MONGTZE” and Chinese value complete set (Chan FFM1-16, Scott 1-15), MNH/MH. Very Fine.
1903至1906年航海及商貿神像加蓋“MONGTZE”及中文面值新全（陳目FFM1-16；Scott 1-15），無貼/背貼上品。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



1111
1903-1906 Navigation and Commerce issue ovpt. “MONGTZE” and Chinese value complete set (Chan FFM1-16, Scott 1-15), MNH/MH. Very Fine.
1903至1906年航海及商貿神像加蓋“MONGTZE”及中文面值新全（陳目FFM1-16；Scott 1-15），無貼/背貼上品。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



1112
1903-1906 Navigation and Commerce issue ovpt. “MONGTZE” and Chinese value complete set (Chan FFM1-16, Scott 1-15), MNH with original gum. Very Fine.
1903至1906年航海及商貿神像加蓋“MONGTZE”及中文面值新全（陳目FFM1-16；Scott 1-15），原膠無貼，上品。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



1113
1903-1906 Navigation and Commerce issue ovpt. “MONGTZE” and Chinese value variety stamp in a group of 7, showcasing inverted ovpt, Chinese value omitted, double-ovpt. etc. A scarce group.
1903至1906年航海及商貿神像加蓋 “MONGTZE” 及中文面值變異票新共7枚，展示了加蓋倒蓋、漏中文面值及加蓋複蓋等。難得。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500



1114
1906-1908 Navigation and Commerce issue and France issue ovpt. “Mong-Tseu” and Chinese value complete set (Chan FFM17-33; Scott 16-32), MNH/MLH. F-VF.
1906至1908年航海及商貿神像及法蘭西像加蓋 “Mong-Tseu” 及中文面值新全（陳目FFM17-33; Scott 16-32），無貼/背貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

1115
1906-1908 Navigation and Commerce issue and France issue ovpt. “Mong-Tseu” and Chinese value complete set (Chan FFM17-33; Scott 16-32), MNH/MLH. F-VF.
1906至1908年航海及商貿神像及法蘭西像加蓋 “Mong-Tseu” 及中文面值新全（陳目FFM17-33; Scott 16-32），無貼/背貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1116
1908 Native Girl issue ovpt. “MONGTSEU” and Chinese value complete set (Chan FFM34-50; Scott 33-50), MNH/MLH. F-VF.
1908年土女圖加蓋 “MONGTSEU” 及中文面值新全（陳目FFM34-50; Scott 33-50），無貼/輕貼上品。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



1117
1908 Native Girl issue ovpt. “MONGTSEU” and Chinese value complete set (Chan FFM34-50; Scott 33-50), used and hinged. F-VF.
1908年土女圖加蓋 “MONGTSEU” 及中文面值舊全（陳目FFM34-50; Scott 33-50），背貼上品。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 800



1118
1908 a group of 12 French Indochina Native Girls issues surch “MONGTSEU” and “YUNNANFOU” with Chinese and French value issues, partly used or hinged. F-VF.
1908年一組12枚法屬印支土女圖加蓋 “MONGTSEU”、“YUNNANFOU” 及中文法文面值新舊票，無貼/背貼，上品。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 700





1119
1908 Native Girl issue ovpt. “MONGTSEU” and Chinese value complete set (Chan FFM34-50; Scott 33-50), MH. F-VF.
1908年土女圖加蓋 “MONGTSEU” 及中文面值新全（陳目FFM34-50；Scott 33-50），背貼上品。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 800



1120
1919 Native Girl issue ovpt. “MONGTSEU” and Chinese and French value complete set (Chan FFM51-67; Scott 51-68), MNH/MLH. F-VF. Plus an extra 14c in horizontal pair with right margin.
1919年土女圖加蓋 “MONGTSEU” 及中文法文面值新全（陳目FFM51-67；Scott 51-68），無貼/輕貼上品。另附一件1角4分橫雙連新右紙邊。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,000

1121
1903-1907 a group of 4 international covers and PPC to/from/via Mengtsz French PO. Three mails from Laokay and Mengtsz, f.w. France issue and surch Mong-Tseu issues while two incoming mails from Ottoman and Denmark.
1903至1907年一組四件往來蒙自法國客郵局之國際封片，當中三件寄自老街及蒙自，貼法蘭西像及加蓋 “Mong-Tseu” 票，另外兩件進口封寄自鄂圖曼及丹麥。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,000



MONGTZE B 蒙自B郵局

In 1902, French Indo-China opened a post office in Yunnanfu without prior permission from the Chinese Government. It was named Mongtze B in order to keep low profile. Later, permission to set up a post office was granted and Mongtze B was renamed Yunnanfu. Only about 20 covers originated from “Mongtze B” has survived.

1902年，法屬印支未經清政府批准，擅自在雲南府設立郵局，日戳地名為“蒙自B”以混肴視聽。1904年，清政府同意法國在雲南府設郵局，郵戳地名改回“雲南府”。鈐有“蒙自B”日戳寄出之實寄封僅有二十來件存世，堪稱法國客郵中的珍品。



1122
1903 Yunnanfu / Mongtze B (16 Apr) to Belgium, returned to sender. Registered French Indochina 10c PSC, uprated by surch Chinese value 10c stamp, tied by scarce “MONGTZE B” French PO cds. Transit Mongtze French PO (30 Apr), Laokay (12 May), Haiphong (18 May). Arrived Brussels (26 Jun) and returned to sender with bilingual cachet. Transit Hanoi (30 Jul), Haiphong (31 Jul), Shanghai French PO (Aug), Hankow French PO (18 Aug) and Chungking French PO (9 Sep). With hand-painting on content. Not to mention the multiple French PO cds and route showcased on this example.
1903. 4. 16 雲南府/蒙自B寄比利時，退回寄件人。法屬印支10生丁掛號郵資片，加貼改值中文面值十仙，銷珍罕之“蒙自B (MONGTZE B)”法國客郵局日戳。4. 30經蒙自法局，5. 12經老街，5. 18經海防。6. 26抵布魯塞爾，後退回寄件人，鈐指示戳。7. 30經河內，7. 31經海防，8月經上海法局，8. 18經漢口法局，9. 9經重慶法局。內容一面繪有彩繪圖案。而此例更展示了多處法局日戳及迂回有趣之郵路。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 6,000

YUNNANFOU 雲南府

1123
1903-1906 a group of 14 Navigation and Commerce issue and France issue ovpt. “YUNNAN-SEN” and “Yunnan-Fou” variey stamps in a group of 14, showcasing inverted ovpt, double ovpt, Chinese value omitted and other variety. A scarce group.
1903至1906年一組14枚航海及商貿神像及法蘭西像加蓋“YUNNANSEN”及“Yunnan-Fou”變異票共14枚，展示了加蓋倒蓋、複蓋及漏中文面值變異等。難得的一組。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1124
1903-1904 Navigation and Commerce issue ovpt. “YUNNANSEN” and Chinese value complete set (Chan FFY1-15; Scott 1-15), 1fr stamp with inverted ovpt variety. MNH/MLH. F-VF.
1903至1904年航海及商貿神像加蓋“YUNNANSEN”及中文面值新全（陳目FFY1-15；Scott 1-15），當中四毛帶加蓋倒蓋變異。無貼/輕貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1125
1903-1904 Navigation and Commerce issue ovpt. “YUNNANSEN” and Chinese value complete set (Chan FFY1-15; Scott 1-15), MNH/MH. F-VF.
1903至1904年航海及商貿神像加蓋“YUNNANSEN”及中文面值新全（陳目FFY1-15；Scott 1-15），無貼/背貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

1126
1903-1904 Navigation and Commerce issue ovpt. “YUNNANSEN” and Chinese value complete set (Chan FFY1-15; Scott 1-15), 1fr stamp with inverted ovpt variety. MNH/MLH. F-VF.
1903至1904年航海及商貿神像加蓋“YUNNANSEN”及中文面值新全（陳目FFY1-15；Scott 1-15），當中四毛帶加蓋倒蓋變異。無貼/輕貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1127
1903-1904 Navigation and Commerce issue ovpt. “YUNNANSEN” and Chinese value variety stamp in group of 6, showcasing inverted ovpt, Chinese value omitted broken character and other variety. A scarce group.
1903至1904年航海及商貿神像加蓋“YUNNANSEN”及變異票一組6枚，展示了加蓋倒蓋、漏中文面值及破版等變異。難得的一組。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500

1128
1906 Navigation and Commerce issue and France issue ovpt. “Yunnan-Fou” and Chinese value complete set (Chan FFY16-32; Scott 17-33), MLH. F-VF.
1906年航海及商貿神像及法蘭西神像加蓋“Yunnan-Fou”及中文面值新全（陳目FFY16-32；Scott 17-33），輕貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1129
1906 Navigation and Commerce issue and France issue ovpt. “Yunnan-Fou” and Chinese value complete set (Chan FFY16-32; Scott 17-33), MH. F-VF.
1906年航海及商貿神像及法蘭西像加蓋 “Yunnan-Fou” 及中文面值新全（陳目FFY16-32; Scott 17-33），背貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1130
1908 Native Girl issue ovpt. “YUNNAN-FOU” and Chinese value complete set (Chan FFY33-49; Scott 34-50), MH. F-VF.
1908年土女圖加蓋 “YUNNANFOU” 及中文面值新全（陳目FFY33-49；Scott 34-50），背貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



1131
1908 Native Girl issue ovpt. “YUNNANFOU” and Chinese value complete set (Chan FFY33-49; Scott 34-50), MNH/MLH. F-VF.
1908年土女圖加蓋 “YUNNANFOU” 及中文面值新全（陳目FFY33-49; Scott 34-50），無貼/輕貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

1132
1908 Native Girl issue ovpt. “YUNNAN-FOU” and Chinese value complete set (Chan FFY33-49; Scott 34-50), used by Yunnanfou French PO cds. Hinged. F-VF.
1908年土女圖加蓋 “YUNNANFOU” 及中文面值蓋銷全（陳目FFY33-49; Scott 34-50），銷雲南府法局日戳。背貼上品。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

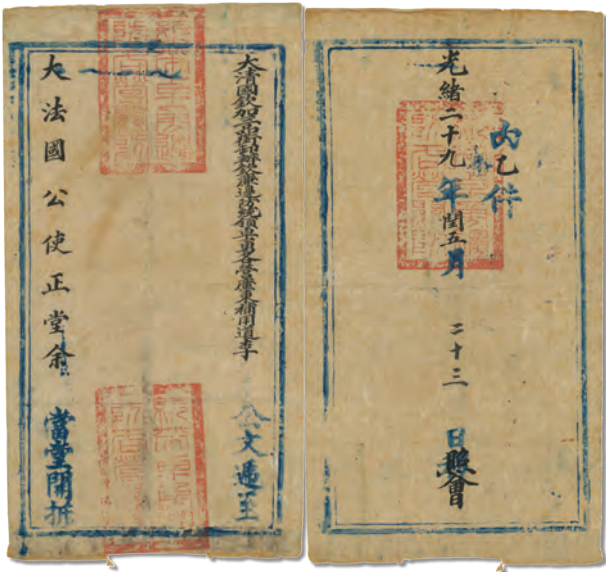


1133
1919 Native Girl issue ovpt. “YUNNANFOU” and Chinese and French value complete set (Chan FFY50-66; Scott 51-67), MNH/MLH. F-VF. Plus an extra 14c in horizontal pair.
1919年土女圖加蓋 “YUNNANFOU” 及中文法文面值新全（陳目FFY50-56; Scott 51-67），無貼/輕貼上品。另附一件1角4分橫雙連新。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



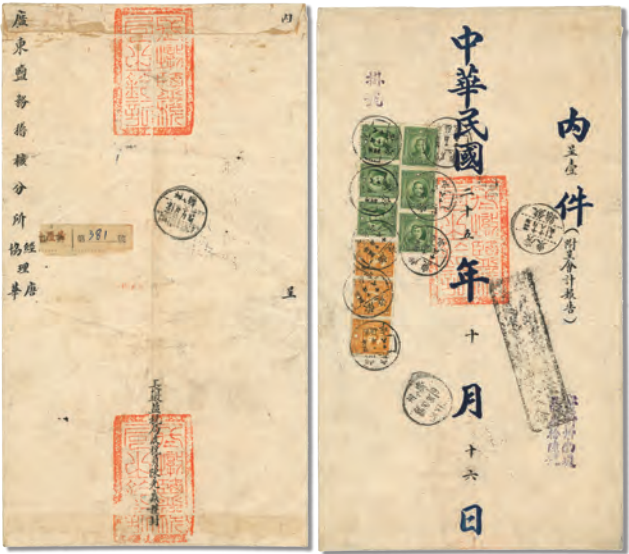
LUNGCHOW 龍州

1134
1913 Kwangsi Frontier Inspector, Lungchow (16 Nov) to the Minister of France at Langson. ROC official cover, f.w. CIP London ovpt. ROC 3c invertical strip of 3 on reverse, tied by Lungchow bisected bilingual cds.Showing the official seal of the inspector. Arrived Langosn (25 Dec).
1913. 11. 16 廣西邊防對汛督辦自龍州寄法國駐諒山公使。中華民國公文封套，背貼楷字蟠龍3分直三連，銷龍州半切漢英日戳。另鈐“中華民國督辦廣西全邊對汛關防”印章。12. 25抵諒山。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1135
1903 Large official Yizhan cover from Linchow Frontier Commander, Kwangtung to French Consul in Pakhoi, bearing 3 official seals on front and back.
1903年大型官方公文封，自欽廉邊防統領寄法國公使，正背鈐有三處“統帶卓勇邊防各營關防”官印。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000

1136
1936 Changtun Salt Administration (16 Oct) to Inspectorate of Salt Revenue, Canton. Large official registered cover, applied with official seal in red on both sides, f.w. SYS and Martyrs x9, in total of 33c, tied by Kwangtung Wongnguktun cds. Transit Yenhsien (18 Oct). Arrived Canton (Oct).
1936. 10. 16 長墩鹽稅局寄廣州之廣東鹽務稽核所。大型公文掛號封，正背鈐有官印，貼孫像及烈士共九枚，合3角3分，銷廣東黃屋屯腰框日戳。10. 18經欽縣。10月抵廣州。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1137
Unissued Navigation and Commerce issue ovpt. “LONGTCHEOU” essay. MNH with original gum. Very Fine. Extremely scarce.
未發行之航海及商貿神像加蓋“LONGTCHEOU”試印票，原膠無貼，品相極佳。可遇不可求之珍品。
Estimates HK\$ 7,000 - HK\$ 15,000



1138
1939 (1 Jul) Kwangsi goernment official cover to a lieutenant, French Indochina, frankless, bearing the red seal of the government office. With original letter in French.
1939. 7. 1 廣西對汛督辦署公文封寄法屬印支，無貼票，鈐紅色公署印章。附法文原信。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000



1139
1903 and 1914 a pair of covers from Lungchow and Hingyuen to France, f.w. Coiling Dragon and Junk issues respectively. Both transit French Indochina. Since apostol convention was reached between China and France, additional franking of French issues was no longer required.
1903及1914年一對龍州及興遠寄法國封，分別貼蟠龍及帆船票，均經法屬印支中轉。自中法兩國簽訂郵政協議後，雲南寄國外即毋須加貼法國票。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 4,000



1140
1899 Lungchow (1 Jan) to Hanoi. Printed matter cover, f.w. Coiling Dragon 2c (foreign printed matter rate), tied by scarce Lungchow dollar dater (with “JUN” instead of “JAN” variety) in brown. On reverse with another clear strike of the same cds. In combination with Navigation and Commerce issue 5c, tied by Langson (2 Jan) cds. Lungchow is the second rarest dollar dater after Shasi. Existing examples are extremely scarce, not to mention combination mails.
1899. 1. 1 龍州寄河內。印刷品封，貼蟠龍2分（國外印刷品郵資），銷龍州棕色大圓戳（月份“JAN”誤作“JUN”），背面另清晰蓋有相同大圓戳。混貼航海及商貿神像5生丁，銷諒山1. 2日戳。龍州乃繼沙市後最為稀罕珍貴之大圓戳地名，存世量屈指可數，混貼封更是可遇不可求的大珍品。
Estimates HK\$ 40,000 - HK\$ 80,000



1141
1899 (27 Jan) Red band cover used in Lungchow, f.w. CIP 10c, tied by rare Lungchow dollar chop. Lungchow dollar chop was the second rarest type of dollar chop after Shasi.
1899. 1. 27 紅條封寄自龍州，貼蟠龍1角，銷珍罕之龍州大圓戳。龍州大圓戳乃繼沙市大圓戳後最稀少珍貴之大圓戳，存世量屈指可數。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000

1142
1902 Lungchow (7 Jul) to Haiphong. Registered red band cover, f.w. Coiling Dragon x8, in total of 16c, paying the 6c frontier rate to Indo-China, tied by Lungchow bisected bilingual cds and R mark. In combination with Navigation and Commerce issue 40c, tied by Langson (9 Jul) cds. Arrived Haiphong (9 Jul).
1902. 7. 7 龍州寄海防。掛號紅條封，背貼蟠龍8枚，合1角6分，支付6分的寄印支邊境郵資，銷龍州半切漢英日戳及R章。加貼航海及商貿神像40生丁，銷諒山7. 9日戳。7. 9抵海防。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 15,000



1143
1901 Lungchow Railway Administration (9 Nov) to Haiphong. Double-registered red band cover, f.w. Coiling Dragon x10 on both sides, in total of 26c, tied by Lungchow bisected bilingual cds and R mark. In combination with Navigation and Commerce issue 10c, tied by Langson (11 Nov).
1901. 11. 9 龍州鐵路管理局寄海防。雙掛號紅條封，正背貼蟠龍共10枚，合2角6分，銷龍州半切漢英日戳及R章。加貼航海及商貿神像10生丁，銷諒山11. 11日戳。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 20,000





1144
1901 Peking (2 Apr) to Lungchow via French Indochina, f.w. Peace and Commerce issue ovpt. “Chine” 3x 5c, tied by Peking French PO. Transit Shanghai French PO (12 Apr), Shanghai Chinese PO (12 Apr), Shanghai BPO (13 Apr), Hong Kong (16 Apr), Haiphong (19 Apr), Langson (20 Apr). Arrived Lungchow Chinese PO (22 Apr) with bisected bilingual cds. Overland route via French Indochina was adopted given the mountainous geography of Yunnan.
1901. 4. 2 北京經法屬印支寄龍州，貼和平及商貿神像加蓋 “Chine” 3x 5生丁，銷北京法局日戳。4. 12經上海法局，同日經上海清郵。4. 13交上海英局，4. 16經香港，4. 19經海防，4. 20經諒山。4. 22抵龍州清郵，鈐半切漢英到達戳。雲南一帶山多路嶮，取道法屬印支更為便捷。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 10,000

1145
1901 and 1905 a pair of domestic and international postcards via Indochina. Former from Canton to Lungchow, f.w. QV 2c in pair. Latter from Lungchow to France, f.w. Coiling Dragon 4c. Transit Langson. 4c international postcard rate was charged for domestic postcard via overland route.
1901及1905年一對經法屬印支寄國內外明信片，前者自廣州英局寄龍州，貼維多利亞女皇像2仙雙連。後者自龍州寄法國，貼蟠龍4分。經諒山。繞道印支之國內明信片同樣收取4分國際明信片郵資。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000



1146
1893 French Consul at Lungchow (11 May) to France, applied with the consul cds in violet. F.w. French Colonies issue 25c, tied by Langson (15 May) cds. Transit Haiphong (19 May). Arrived Ain (1 Jul).
1893. 5. 11 法國駐龍州領事館寄法國，鈐有領事館紫色日戳。另貼法國殖民地票25生丁，銷諒山5. 15日戳。5. 19經海防。7. 1抵Ain。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



1147
1930 and 1931 a pair of registered covers from Tali to Germany, f.w. Junk ovpt. “Limited For Use in Yunnan” issue in value of 30c and 40c respectively, tied by Tali bilingual cds. Showing “Germany via Siberia” annotation. Transit Yunnanfu and Shanghai.
1930及1931年一對大理寄德國掛號封，分別貼帆船加蓋“限滇省貼用”合3角及4角，銷大理三格英漢日戳。帶有“Germany via Siberia”批示。經雲南府及上海中轉戳。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500

MONGOLIA 蒙古



1148
1962 The 800th Anniv of the Birth of Genghis Khan and 1989 ovpt. “CHINGGIS KHAN CROWNATION 1189” complete set. Both MNH with original gum. F-VF. This set of stamps were first issued in 1962 for the Genghis Khan anniversary celebrations but was protested by the Soviets. The stamps were banned from selling. In 1989, this set of stamp was ovpt. for the anniversary of Genghis Khan’s coronation. Interesting and scarce.
1962年成吉思汗出生八百週年及1989年成吉思汗即位八百週年加蓋票新全。均原膠無貼，上品。這套票發行於1962年以紀念成吉思汗出生，但受到蘇聯批評，故禁止出售。在1989年，這套票被加蓋“CHINGGIS KHAN CROWNATION 1189”以紀念成吉思汗即位八百週年發行。有趣難得。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500

BURYATIA 布利亞特



1149
1828 William Alers Hankey and William Orme, treasurer and secretary of London Missionary Society, London (11 Jul) to William Swan, Selenginsk. Entire letter, showing multiple rate manuscript. Transit Hamburg (14 Jul) with two lined cancel. This cover is mostly about financial matters and wellbeing of the mission. This cover predates the French missionary mails of 1841-1858 recorded in “The Postal History of Mongolia 1841-1941” by W.C. Hellrigl, being the earliest missionary mail from Buryata. Ex. Charles Roskelly Bawden.
1828. 7. 11 由倫敦傳道會司庫William Alers Hankey及秘書William Orme寄色楞金斯克William Swan。郵簡，寫有多處郵資字樣。7. 14經漢堡，鈐兩行中轉戳。信中內容主要有關財政事務和教會人員處境。此封之日期比W. C. Hellrigl著《The Postal History of Mongolia 1841-1941》中所記錄的法國教會封更早，是出自布利亞特最早的教會封。Charles Roskelly Bawden舊藏。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 8,000



1150
1828 Richard Knill, pastor of London Missionary Society, St. Petersburg (23 Dec) to William Alers Hankey, treasurer of London Missionary Society, England. Entire letter, rated “8” in manuscript, bearing faint St. Petersburg double-ringed cds. Arrived England (16 Feb) with Foreign Post Office cds. The content is mostly about requesting funding from the London Missionary Society. The writer, Richard Knill, was appointed in 1820 to mission in Selenginsk but remained in St. Petersburg until 1833. Ex. Charles Roskelly Bawden.
1828. 12. 23 由倫敦傳道會牧師Richard Knill自聖彼得堡寄司庫William Alers Hankey。郵簡，寫有“8”郵資字樣，鈐模糊之聖彼得堡雙圈日戳。2. 16抵倫敦。內容為要求倫敦傳道會撥款。作者Richard Knill於1820年被派往色楞金斯克傳教，但一直於聖彼得堡停留至1833年。Charles Roskelly Bawden舊藏。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 8,000

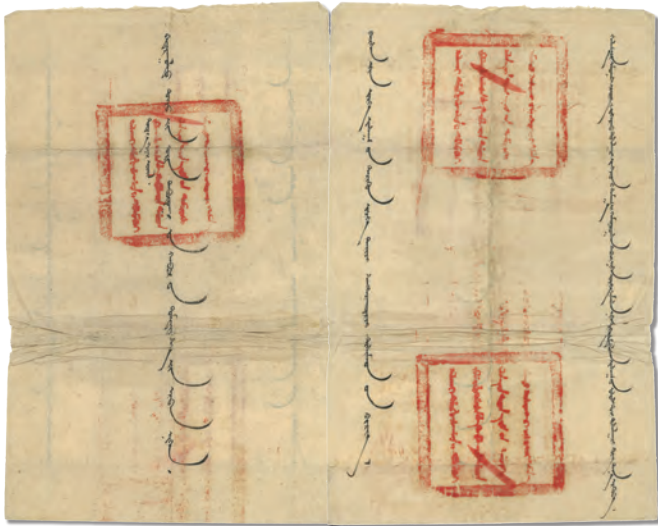
TUVA POST 圖瓦(唐努烏梁海)郵政



1151
1936 The 15th Anniversary of People's Republic of Touva CTO complete set. F-VF.
1936年圖瓦人民共和國十五週年蓋銷全，上品。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500

MONGOLIA URTUU 蒙古台站

1152
Monoglian official cover to the Khalkha General, bearing 3 seals in red on front and back.
蒙古公文封寄喀爾喀將軍，鈐有三處官印
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

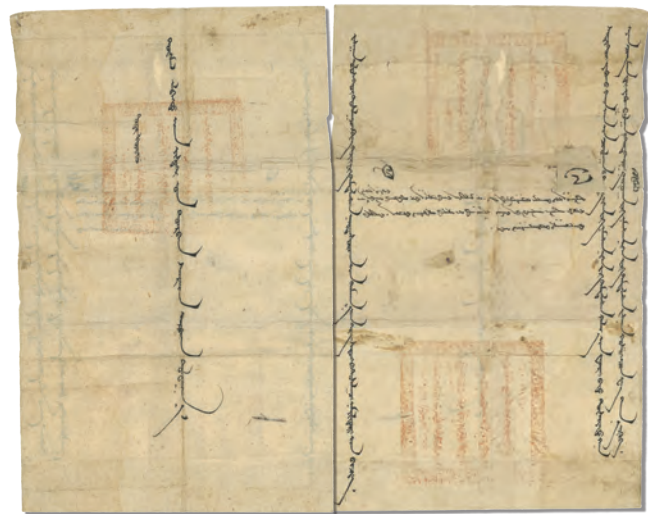


1153
Mongolian official cover from the leader of the noble to the leader of the Khalkha Mongols, with three seals in red. F-VF.
蒙古公文封由貴族首領寄北方軍隊喀爾喀貴族首領，蓋有三處官印，上品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

1154
Large Mongolian official cover, bearing three seals in red on front and back.
大型蒙古公文封一件，鈐有三處官印。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



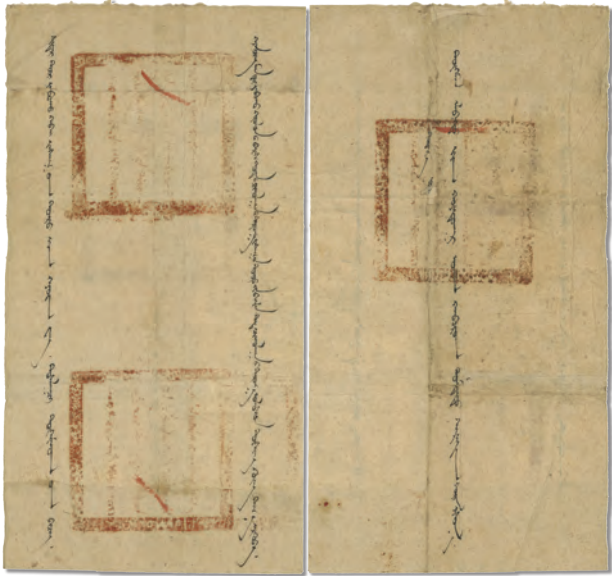
1156
Mongolian official cover, bearing three seals in red on front and back.
蒙古公文封一件，鈐有三處官印。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



1155
Large Mongolian official cover, bearing seas of the Urgan Amban on front and back.
大型蒙古公文封一件，鈐有三處庫倫大臣官印。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

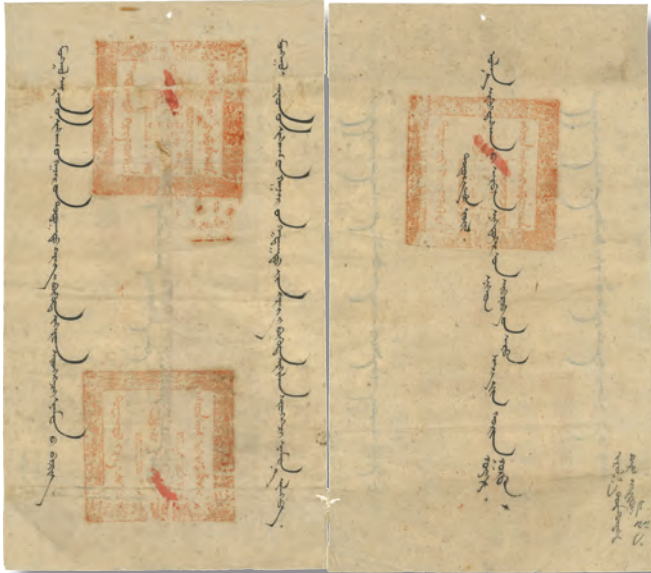


1157
Mongolian official cover, bearing three seals in red on front and back.
蒙古公文封一件，鈐有三處官印。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

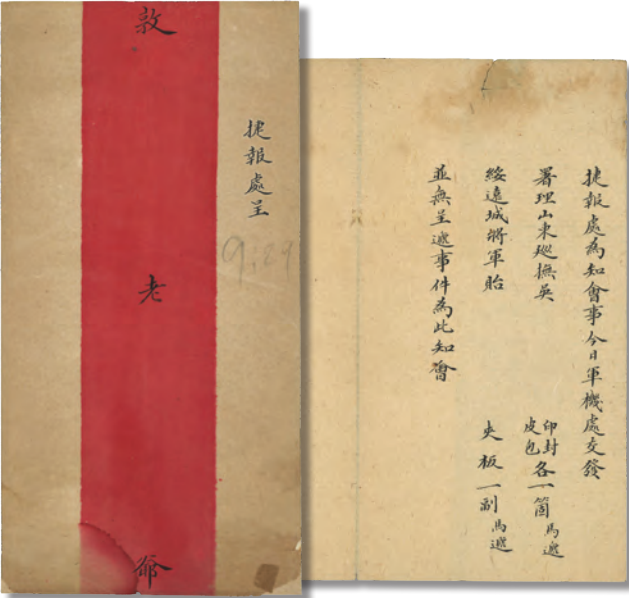


1158
Mongolian official cover, bearing three seals in red on front and back.
蒙古公文封一件，鈐有三處官印。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

1159
Mongolian official cover, bearing three seals in red on front and back.
蒙古公文封一件，鈐有三處官印。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



1160
1908. Peking (29th day, 9th month). Daily Return (with cover) from the Royal Dispatch Office recording an outgoing mail to the General of Suiyuan, (now Huhhot, Inner Mongolia) from the Cabinet. All royal mails were channeled through the Royal Dispatch Office, and a Daily Return was reported to the Ministry of the Army.
1908年由綏遠城將軍經捷報處寄北京，上呈皇帝。所有皇室郵件均由捷報處送遞，而以便每日呈報兵部。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1161
An Mongolian official mail to the Shabi Yamen.
With translated Chinese content.
蒙古公文一份，呈沙畢衙門，附中文翻譯。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



1162
ND Mongolian domestic red band cover, without franking or postmarks.
無年份蒙古紅條封，不帶貼票或郵戳。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000

1163
ND Mongolian domestic red band cover, without franking or postmarks.
無年份蒙古紅條封，不帶貼票或郵戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000





1164
Mongolian domestic Chinese style cover, without
franking or postmarks.
蒙古中式封，不帶貼票或郵戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

1165
A group of 3 red band covers used in Mongolia. F-VF.
蒙古紅條封一組三件，品相上佳。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

1166
Trade Pass in Chinese and Mongolian, granted by
the Urga Amban.
漢文及蒙文印製之“限票”一件，由庫倫大臣簽
發。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



1167
Trade Pass in Chinese and Mongo-
lian, granted by the Urga Amban.
漢文及蒙文印製之“限票”一件，由
庫倫大臣簽發。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

RUSSIAN POST OFFICE 俄羅斯郵政

1168
1881-1899 a group of 3 red band covers and
cover back from Urga to China via Russian
PO, all f.w. Russian Coat of Arms issues,
tied by Urga Russian PO type 3b (oval with
complete year) and type 4 (circular) d.s. Two
covers from “Dun Fu Yu” correspondence.
Including one cover with exceptional “VI”
inverted variety on type 3b oval d.s. Illustra-
tion (Fig. 19a, P. 44) in “The Postal History
of Mongolia 1841-1941” by W.C. Hellrigl.
1881至1899年一組三件紅條封自庫倫經俄國郵
局寄中國，均貼俄國軍徽圖票，銷庫倫俄局
type 3b（橢圓形日戳帶完整年份）及type 4（
圓形）日戳。當中兩件出自“東富有”商號。
其中一件之type 3b日戳帶有珍罕之“VI”倒置
變異。W. C. Hellrigl著《The Postal History
of Mongolia 1841-1941》第44頁19a號原件。
Estimates HK\$ 7,000 - HK\$ 12,000

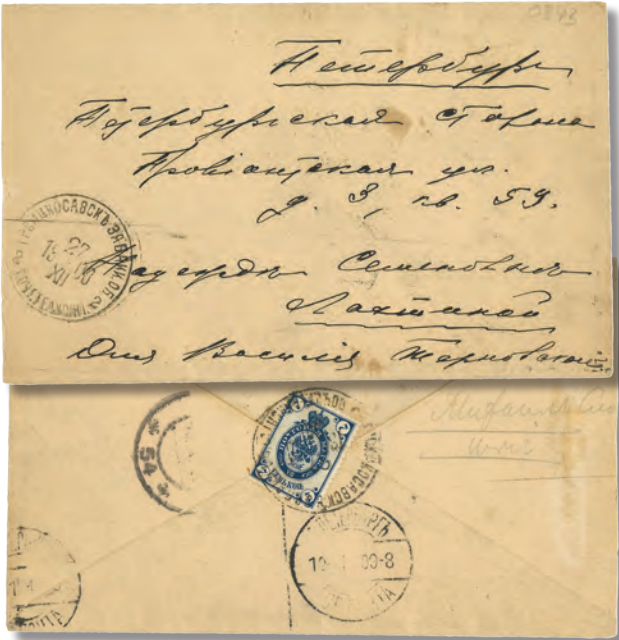


1169
1884-1898 a group of 4 “Dung Fu Yu” red
band covers from Urga to Peking via Russian
PO, all f.w. Russian Coat of Arms 7k single
stamp or pair, tied by Urga Russian PO type
3b (oval with complete year), 3c (oval with
last two digits of year) and 4 (circular) d.s.
respectively.
1884至1898年一組四件“東富有”紅條封自庫
倫經俄國郵局寄北京，均貼軍徽圖7戈比單枚或
雙連，銷庫倫俄局type 3b（橢圓形日戳帶完整
年份）、3c（橢圓形日戳，欠年份最後兩位）
及4（圓形）日戳。
Estimates HK\$ 7,000 - HK\$ 12,000





1170
1918 Tsain-Shabi (3 Apr; Julian calendar 3.21) to Kalgan. Red band cover, f.w. Russian Coat of Arms 2x 10k + a dropped stamp, tied by Tsain-Shabi Russian PO cds. Arrived Kalgan with manuscript. Ex. Meiso Mizuhara. Second latest usage of Tsain-Shabi cds according to “The Postal History of Mongolia 1841-1941” by W.C. Hellrigl. 1918. 4. 3 (俄曆3. 21) 扎英庫倫寄張家口。紅條封，貼俄國軍徽圖2x10戈比 + 1枚掉票，銷扎英庫倫俄局日戳。抵張家口，寫有抵達日戳。水源明窗舊藏。W. C. Hellrigl 著《The Postal History of Mongolia 1841-1941》所記錄的第二晚使用日期。
Estimates HK\$ 18,000 - HK\$ 30,000



1171
1908 Troitskosavsk (27 Dec) to St. Petersburg, f.w. Coat of Arms 7k on reverse, tied by Troitskosavsk type 1b cds. Arrived St. Petersburg (20 Jan). 1908. 12. 27 恰克圖寄聖彼得堡，背貼軍徽圖7戈比，銷海參崴1b型日戳。1. 20抵聖彼得堡
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

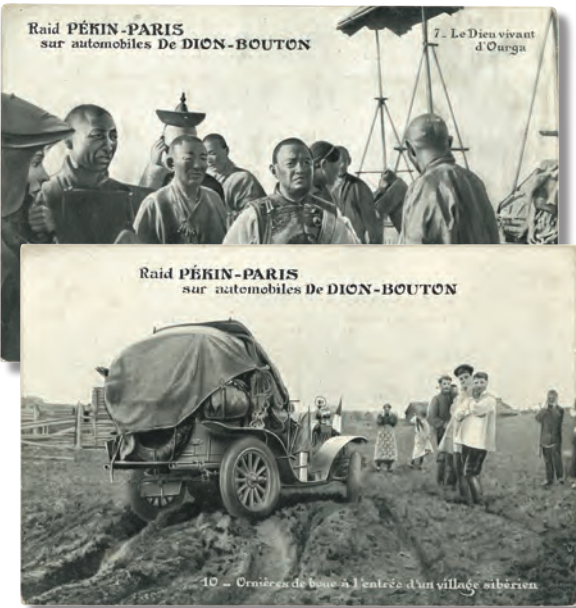


1172
1916 Troitskosavsk (16 Aug) to Semey. Embossed PPC, f.w. Russian Coat of Arms 3k, tied by Troitskosavsk type 2c cds. Arrived Semey (26 Aug). In early 1890s, the twin town of Kiachta and Troitskosavsk assumed the name of the latter on postal marking. 1916. 8. 16 恰克圖寄斜米。壓花圖畫明信片，貼俄國軍徽圖3戈比，銷恰克圖 (Troitskosavsk type 2c) 日戳。8. 26抵斜米。在1890年代初，俄局郵戳將Kiachta改為Troitskosavsk。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

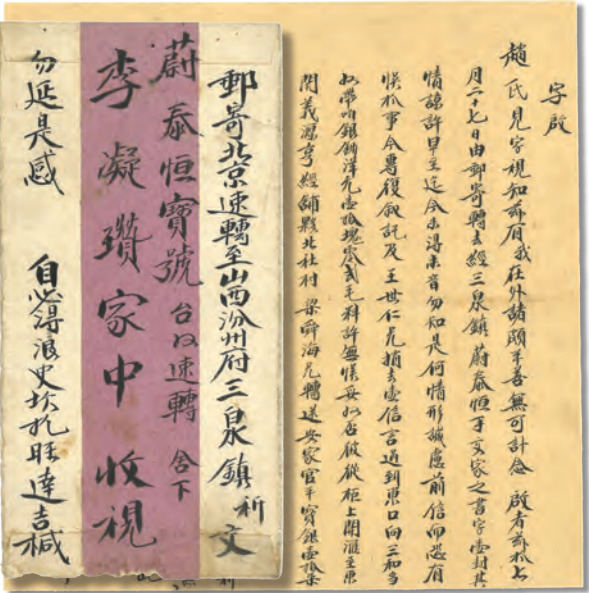
CHINESE POST OFFICE 大清、中華郵政



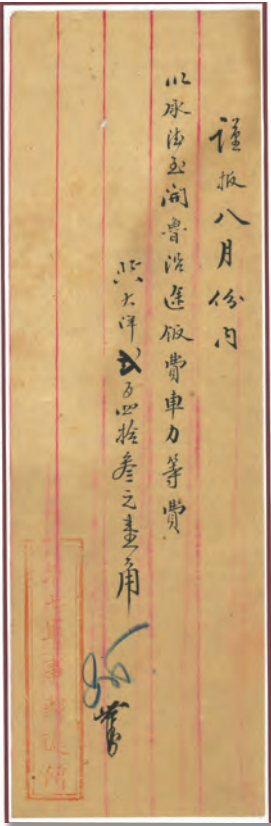
1173
1900s Urga to Kalgan. Red band cover, f.w. Coiling Dragon 2c in pair + 4c in pair on reverse, tied by scarce Mongolia Urga lunar year type 1 cds with outer rim. Scarce double rate. 1900年代庫倫寄張家口。紅條封，背貼蟠龍2分雙連 + 4分雙連，銷帶外圈之蒙古庫倫三格干支日戳。稀少之雙倍郵資。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500



1174
Two unused picture post cards of the Peking-Paris automobile race while transiting Mongolia and Siberia. The race started from the French embassy in Peking on 10 June 1907. The winner, Prince Scipione Borghese, arrived in Paris on 10 August 1907, covering a distance of 14,994 km (9,317 mi). 兩件北京至巴黎賽車於蒙古及西伯利亞之圖片明信片，均未使用。該賽車於1907年6月10日於法國駐北京大使館出發。勝出者Scipione Borghese於8月10日抵巴黎，賽程達14, 994公里。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



1175
1913Mongolia (14 Oct) to Sanchuanchen. Red band cover, without franking or postmarks. With original letter. 1913. 10. 14 蒙古寄三泉鎮。紅條封，不帶貼票或郵戳，附原信。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 10,000



1176
ca 1913 an expense memo used in Kailu, bearing the vertical cachet of the Military Forwarding Office No. 7 in red. 約1913年開魯報銷單據一份，鈐第七軍事郵遞所紅色直戳。 Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000



1177
1916 Urga (12 Jan) to Sanchuanchen. Red band cover, f.w. Junk 6c on reverse, tied by Urga (type 4a with Wide G) bilingual cds. Transit Kalgan (25 Jan), Fenchow (26 Jan), Taiyuan (27 Jan). Arrived Sanchuanchen (29 Jan). 1916. 1. 12 庫倫寄三泉鎮。紅條封，背貼帆船6分，銷庫倫（type 4a寬G字）腰框英漢日戳。1. 25經張家口，1. 26經汾州，1. 27經太原。1. 29抵三泉鎮。 Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1178
1916 a pair of covers from Urga to Peking and Shensi, both f.w. Junk issues, tied by Urga (ROC) Year 5 and (Hunghsien) 1st Year bilingual cds respectively. Both covers were applied with multiple ROC and Hunghsien year cds. Two Urga cds also showcasing wide G and tall G variety respectively. An interesting pair. 1916年一對庫倫寄北京及山西紅條封，均貼帆船票，分別銷庫倫（民國）五年及（洪憲）元年腰框英漢日戳。兩件均鈐有多處民國及洪憲紀年之日戳。而兩枚庫倫日戳更分別帶有寬G及高G字。出色的一對。 Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

1179
1916 a group of 3 red band covers from Urga to Fenghow and Sanchuanchen, f.w. Junk issue, all tied by Urga (ROC) year 5 bilingual cds. Transit Kalgan. A nice group of covers from Monoglia to Shensi. 1916年一組三件庫倫寄汾州及三泉鎮紅條封，貼帆船票，均銷庫倫（民國）五年腰框漢英日戳。經張家口中轉戳。一組不錯之蒙古寄山西封。 Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

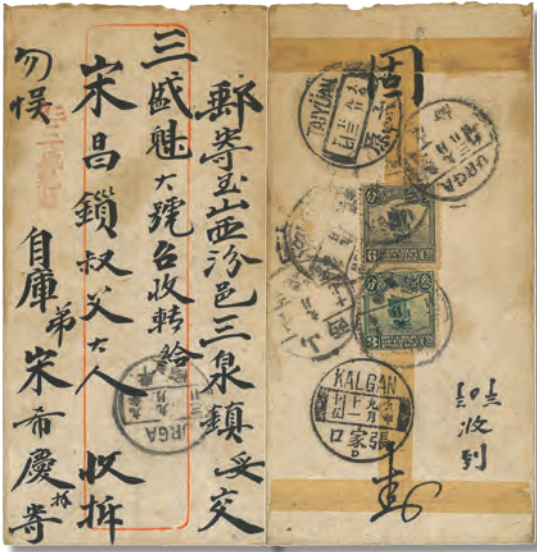


1181
1920 Urga (26 Mar) to Sanchuanchen. Censored red band cover, f.w. Junk 3c in strip of 3 on reverse, tied by Urga bilingual cds with narrow “G”. Transit Kalgan. On front showing “CENSORED BY CENSOR, TAIYUANFU” cachet. Fenchow (7 Apr). Arrived Sanchuanchen (8 Apr). 1920. 3. 26 庫倫寄三泉鎮。檢查紅條封，背貼帆船3分橫三連，銷庫倫腰框英漢日戳（帶高“G”字）。正面鈐有“山西太原省檢查員驗訖”漢英橫戳。經張家口，4. 7經汾州。4. 8抵三泉鎮。 Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1180
1910s a group of 5 red band covers from Urga to Peking and Kalgan, f.w. Coiling Dragon ovpt. ROC and Junk issues, tied by Ugra sans-serif and seriffed bilingual cds with wide G and narrow G variety. A nice group of Urga Chinese PO collection. 1910年代一組5件庫倫寄北京及張家口紅條封，貼民國蟠龍及帆船票，銷庫倫粗字及幼字腰框英漢日戳，展示了寬G及窄G字變異。一組出色之庫倫中國郵局收藏。 Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000





1182
1920 Tungyingtzu (3 Sep) to Sanchuanchen. Chinese style cover, f.w. Junk 3c + 6c on reverse, tied by Urga (East) bilingual cds. Transit Urga (3 Sep), Kalgan (11 Sep), Taiyuan (13 Sep). Arrived Sanchuanchen (17 Sep) and relayed by private courier with cachet.
1920. 9. 3 東營子寄三泉鎮。中式封，背貼帆船3分 + 6分，銷少見之庫倫（東）腰框英漢日戳。同日經庫倫。9. 11經張家口，9. 13經太原。9. 17抵三泉鎮，三泉三盛封轉。
Estimates HK\$ 1,400 - HK\$ 2,000

URGA LETTER BOXES 庫倫郵箱



1183
1917. Urga (5 Oct) to Kalgan. Franked with Junk 3c + 6c stamps, tied by Urga (type 4a with Wide G) bilignual cds. Arrived Kalgan (14 Oct). Ex-Beckamen, on his original exhibit page.
1917. 10. 5 庫倫寄張家口。紅條封，背貼帆船3分 + 6分，銷庫倫腰框英漢日戳（type 4a寬“G”字）。10. 14抵張家口。貝克曼舊藏。附原有展頁。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,000

1184
ca 1912 Urga to Kalgan. Red band cover, f.w. Coiling Dragon ovpt. ROC 3c in pair on reverse, tied by Urga bilingual cds with year removed, alongside with Tungyingtzu Letter Box No. 2 vertical seal. Arrived Kalgan.
約1912年庫倫寄張家口。紅條封，背貼宋字蟠龍3分雙連，銷庫倫英漢腰框日戳（年份被挖去），旁鈐“東營子信第二”直戳。抵張家口。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



1185
1915 Urga (19 Nov) to Kalgan. Red band cover, f.w. Junk 6c on reverse, tied by Urga (type 4a with Wide G) bilingual cds, alongside with Urga Central Letter Box vertical cachet. Arrived Kalgan (26 Nov).
1915. 11. 19 庫倫寄張家口。紅條封，背貼帆船6分，銷庫倫（type 4a寬G字）腰框英漢日戳，旁鈐東營中信箱直戳。11. 26抵張家口。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1187
1917 Urga (5 Jan) to Kalgan. Red band cover, f.w. Junk 3c in block of 4 on reverse, tied by Urga bilingual cds with wide “G”, alognside with Urga Central Letter Box vertical seal. Arrived Kalgan (17 Jan).
1917. 1. 5 庫倫寄張家口。紅條封，背貼帆船3分四方連，銷庫倫腰框英漢日戳（帶寬“G”字），旁鈐“東營中信箱”直戳。1. 17抵張家口。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1186
1915 Urga (19 Nov) to Kalgan. Red band cover, f.w. Junk 6c on reverse, tied by Urga bilingual cds with wide “G”, alongside with Urga Central Letter box vertical seal. Arrived Kalgan (28 Nov).
1915. 11. 19 庫倫寄張家口。紅條封，背貼帆船6分，銷庫倫腰框英漢日戳（帶寬“G”字），旁鈐“東營中信箱”直戳。11. 28抵張家口。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1188
1918 Urga (23 Jul) to Peking. Chinese style cover, f.w. Junk 3c in strip of 3 on reverse, tied by Urga bilingual cds with wide “G”, alongside with Urga Letter Box No. 1 ciruclar seal. Transit Kalgan (30 Jul). Arrived Peking (31 Jul).
1918. 7. 23 庫倫寄北京。中式封，背貼帆船3分直三連，銷庫倫腰框英漢日戳（帶寬“G”字），旁鈐“庫倫郵政信櫃第壹號”三格圖戳。7. 30經張家口。7. 31抵北京。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



1189
1919 Urga (1 Aug) to Kalgan. Red band cover, f.w. Junk 3c + 6c on reverse, tied by Urga bilingual cds with narrow “G”, alongside with Urga Letter Box No. 1 circular seal. Arrived Kalgan (10 Sep).
1919. 8. 1 庫倫寄張家口。紅條封，背貼帆船3分 + 6分，銷庫倫腰框英漢日戳（帶高“G”字），另鈐“庫倫郵政信櫃第壹號”三格圖戳。9. 10抵張家口。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000

1190
1920 Urga (15 Oct) to Kalgan. Red band cover, f.w. Junk 3c + 6c on reverse, tied by Urga bilingual cds, alongside with extremely scarce Urga Letter Box No. 1 tombstone cancel. Arrived Kalgan (2? Oct). Only Urga letter box no. 2 and no. 4 tombstone cancel were showed in “The Postal History of Mongolia 1841-1941” by W.C.Hellrigl while letter box no. 1 and 3 were believed to exist but no example was found. This cover proved the proposition of Hellrigl. Exceptional.
1920. 10. 15 庫倫寄張家口。紅條封，背貼帆船3分 + 6分，銷庫倫腰框英漢日戳，旁鈐極為珍罕之“庫倫郵務第一號信櫃”碑形戳。Hellrigl的《The Postal History of Mongolia 1841-1941》僅記錄了第二號及第四號信櫃碑形戳，並指第一號及第四號雖然相信存世，但並無例子記錄。此封證明了Hellrigl之說法，出類拔萃。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



1191
1920 Tungyingtzu (1 Jul) to Urga. Red band cover, f.w. Junk 3c + 6c on reverse, tied by scarce Urga (East) bilingual cds.
1920. 7. 1 東營子寄庫倫。紅條封，背貼帆船3分 + 6分，銷珍罕之庫倫（東）腰框英漢日戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



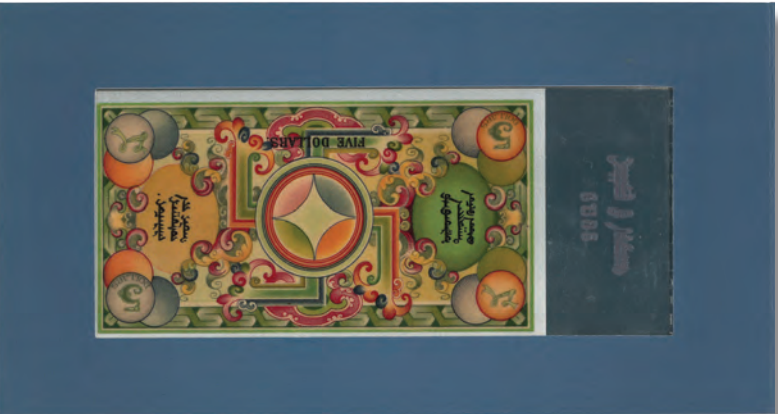
KIACHTA CHINESE POST OFFICE 恰克圖中華郵政



1192
1915 and 1918 a pair of red band cover and cover piece from Kiachta to Sanchuanchen and Shanghai, both f.w. Junk issues on reverse, tied by scarce Kiachta bilingual cds. Showing Kalgan and Harbin transit cds respectively. Although Kiachta Chinese PO operated for more than a decade, examples are scarce.
1915及1918年一對自恰克圖寄三泉鎮及上海紅條封及殘件，均貼帆船票，銷珍罕之恰克圖腰框英漢日戳。分別鈐張家口及哈爾濱戳。雖然恰克圖中國郵局營業十年以上，但存世例子甚罕。
Estimates HK\$ 16,000 - HK\$ 35,000



1193
1919 Kiachta (2 Nov) to Kalgan. Red band cover, f.w. Junk 3c + 6c on reverse, tied by scarce Kiachta bisected bilingual cds. Transit Urga with faint cds.
1919. 11. 2 恰克圖寄張家口。紅條封，背貼帆船3分 + 6分銷少見之恰克圖半切漢英日戳。經庫倫，鈐不清晰之中轉戳。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 30,000



1194
2023 “Danzang” 5g commemorative silver banknote in a group of 6, including \$5, \$10 and \$25, each with 2 commemorative folders.
2023年“Danzang” 5克白銀紀念鈔一組六張，包括5元、10元及25元紀念封套各兩件。
Estimates HK\$ 2,400 - HK\$ 3,000

MONGOLIA POST 蒙古郵政

1195
1927 Uliasutai (4 Nov) to Kalgan. Red band cover, f.w. Monoglian 3rd issue 25 Mung, tied by Uliasutai boxed d.s. Transit Chita, Manchouli (16 Dec), Peking (21 Dec) with meter stamp. Arrived Kalgan with manuscript. Meter stamp on incoming Mongolian mails is quite unusual.
1927. 11. 4 烏里雅蘇台寄張家口。紅條封，背貼蒙古第三版25 Mung，銷烏里雅蘇台方形日戳。經赤塔，12. 16經滿州里，12. 21經北京，鈐機戳。隨後抵張家口。機蓋中轉戳在進口蒙古郵件上較為少見。
Estimates HK\$ 3,000 - HK 4,000



1197
1932 Ulanbator (24 Nov) to Kalgan via Manchukuo. Chinese style cover, f.w. Monoglian provisional surch 5 munge + 10 munge in pair (with inverted ovpt. variety) on reverse, tied by Ulanbator cds. In combination with ROC postage due stamps 20c + 30c, tied by Kalgan (22 Mar) cds upon arrival. Nice example of Mongolian stamps with inverted surch.
1932. 11. 24 烏蘭巴托經滿州國寄張家口。中式封，背貼蒙古臨時改值5 munge + 10 munge雙連（帶加蓋倒蓋變異），銷烏蘭巴托日戳。加貼民國欠資票2角 + 3角，銷張家口3. 22到達戳。加蓋倒蓋票之實寄例子，出色。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 4,000



1196
1928 Kobdo to USSR. The Commercial and Industrial Bank of Mongolia cover, f.w. Monoglian 3rd issue 25 Mung, tied by Kobdo boxed d.s. Showing boxed Mongolian h.s. in violet on revers, possibly a censor mark. Arrived Moscow (4 May).
1928年科布多寄蘇聯。蒙古工商銀行封，貼蒙古第三版25蒙戈，銷科布多方形日戳。背面鈐方形蒙古文藍色戳記，可能為檢查章。5. 4抵莫斯科。
Estimates HK\$ 3,000 - HK 5,000



1199
1926 a group of 3 covers from Altanbulak and Tsetserlig, f.w. revenue stamp ovpt. Postage in black or violet and Mongolian 2nd issue, tied by scarce Altanbulak or Tsetserlig Mandal boxed d.s. A remarkable group of Mongolian PO mails.
1926年一組三件出自阿勒坦布拉格及車車爾勒格之實寄封，貼印花稅票黑色或紫色加蓋票或蒙古第二版，銷珍罕之阿勒坦布拉格及車車爾勒格曼達方型日戳。一組出類拔萃之蒙古郵政史。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000



1198
1929 Ulanbator (24 Jun) to Kalgan. Red band cover, f.w. Mogolian 5 Mung + 2x 10 Mung ovpt. “POSTAGE” in black on reverse, tied by Ulanbator cds. In combination with Junk 4c on front, tied by Harbin (7 Jul) transit cds. Transit Tientsin (9 Jul). Arrived Kalgan with faint cds. Hellrigl stated that “POSTAGE” marking was only applied on fiscal stamps. Overprint on regular stamps are probably postal forgery.
1929. 6. 24 烏蘭巴托寄張家口。紅條封，背貼蒙古5 Mung + 10 Mung雙連加蓋黑色“POSTAGE”，銷烏蘭巴托日戳。正面加貼帆船4分，銷哈爾濱7. 7中轉戳。7. 9經天津。抵張家口。Hellrigl認為“POSTAGE”加蓋只用於印花稅票上。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000



1200
1928-1930 a group of 3 red band covers from Uliasutai / Jabholanto to Kalgan, all f.w. Mongolian 3rd or 4th issues 25 Mung, tied by boxed Uliasutai d.s. or Jabholanto double-ringed cds. In combination with Junk issues.
1928至1930年一組三件紅條封，自烏里雅蘇台/哲斯哈爾圖寄張家口，均貼蒙古第三版或第四版25 Mung，銷烏里雅蘇台方型日戳或哲式哈爾圖雙圈日戳，並加貼帆船票。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000

1201
1937 Mongolia to Shanghai, f.w. Monoglian Revolution 3x 10 Mung on reverse, tied by faint cds. Transit Manchouli (18 Apr). In combination with ROC postage due stamp 10c in block of 5, tied by Wanchuan Kalgan (30 Apr) transit cds. As ROC did not recognize the independence of Mongolia as well as its postage stamps, postage due stamps were required for incoming mails.
1937年蒙古寄上海，背貼蒙古革命票3x 10 Mung，銷不清日戳。4. 18經滿州里。加貼民國欠資票1角五方連，銷萬全（張家口）4. 30中轉戳。由於民國不承認蒙古獨立及其郵票，故進口封需加貼欠資票。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,200



1203
1930s a group of 4 covers from Ulanbator to Kalgan, f.w. pictorial issue or fiscal stamp surch menge issues, tied by Ulanbator cds. All in combination with ROC postage due stamps, tied by Kalgan arrival cds.
1930年代一組四件烏蘭巴托寄張家口封，貼蒙古革命票或印花稅改值menge票，銷烏蘭巴托日戳。均加貼民國欠資票，銷張家口到達戳。
Estimates HK\$ 3,500 - HK\$ 5,000



1202
1920-1930s a group of 5 Mongolian covers, mostly from Ulanbator to China, f.w. Mongolian definitive issue and fiscal stamp surch issues, tied by Altanbulak boxed d.s., Ulanbator cds etc. One cover f.w. Far Eastern Republic Coat of Arms 10k, tied by Troitskosavsk cds.
1920至1930年代一組五件蒙古封，大多自庫倫寄中國，貼有蒙古普票、印花稅票加蓋票等，鈐有阿勒坦布拉格方型日戳、烏蘭巴托日戳等。當中一件貼用遠東共和國軍徽圖10戈比，銷恰克圖日戳。
Estimates HK\$ 3,500 - HK\$ 5,000



1204
1933-1939 a group of 3 covers from Mongolia to China and Europe, all f.w. Mongolian Revolution issues. The cover to China was in combination with ROC postage due stamps while another WWII censor cover was addressed to England.
1933至1939年一組三件蒙古寄中國及歐洲封，均貼用蒙古革命封。寄中國封混貼民國欠資票，而
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000

SINKIANG 新疆



1205
1942 Sikiang (20 Jul) to England via Sinkiang. WWII censor cover, f.w. SYS x10 on both sides, in total of \$14.5, tied by Siking bilingual cds. Transit Pahsien. Censored and re-sealed in India. Transit Tihwa (7 Sep) with violet cds. Example of the Tihwa route during WWII.
1942. 7. 20 西京經新疆寄英國。二戰檢查封，正背貼孫像10枚，合14. 5元，銷西京三格點線漢英日戳。經巴縣。於印度檢查並重封。9. 7經迪化，鈐紫色中轉戳。抗戰新疆郵路之例子。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 10,000

RUSSIAN POST OFFICE 俄羅斯郵政



1206
1905 USA (5 Sep) to Ellsworth Huntington at Kashgar, f.w. Presidential issue 5c, tied by Lookout cds and obliterator. Showing “Via Baku, Russia” annotation. Transit New York (6 Sep). With certificate. Ellsworth Huntington was a professor of geography at Yale University. In 1905 he joined Robert L. Barrett on a Central Asian expedition, starting from India through Kashmir and the Himalayas, arriving in Chinese Turkestan in June.
1905. 9. 5 美國寄喀什的埃爾斯沃思·亨廷頓，貼總統像5分，銷Lookout日戳及殺手戳，寫有“Via Baku, Russia”批注。9. 6經紐約。附證書。埃爾斯沃思·亨廷頓為耶魯大學地理學教授，於1905年加入Robert L Barrett的中亞考察團，自印度出發經喀什米爾及喜馬拉雅山，6月抵達新疆。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 12,000

1207
1914 Constantinople / Istanbul (27 Feb) to Kuldja, returned to sender. Registered cover, f.w. 300th Anniv of Romanov Dynasty 10k Ottoman ovpt. “PIASTRE” in pair. Conveyed by Russian post in Ottoman and Chinese Empire. Arrived Kuldja (21 Mar). Returned from Kuldja (3 May) to Istanbul (18 Jun). Dated during the transition period when Russian registration label was changed from Constantinople overprinted “Istanbul”.
1914 君士坦丁堡/伊斯坦堡寄伊寧，退回寄件人。掛號封，貼羅曼諾夫王朝三百週年鄂圖曼加蓋“PIASTRE”10戈比雙連。經鄂圖曼俄國客郵局及在華俄局中轉。3. 21抵伊寧，5. 3退回，6. 18抵伊斯坦堡。此信出自俄國掛號標籤由“君士坦丁堡”加蓋改作“伊斯坦堡”時期。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000



1208
1917 Kashgar (4 Oct) to Tientsin. Registered red band cover, f.w. Russian Coat of Arms 1k + 4k + surch 10k in strip of 3 on reverse, in total of 35k registered rate, tied by Kashgar cds, matching with registered label alongside. Transit Chinese PO (20 Nov) with faint cds.
1917. 10. 4 喀什寄天津。掛號紅條封，背貼俄國軍徽圖1戈比 + 4戈比 + 改值10戈比橫三連，合35戈比掛號郵資，銷喀什日戳，旁貼掛號標籤。11. 20經中國郵局中轉，鈐模糊之中轉戳。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 8,000



1210
1918 a pair of covers from Kulja and Kashgar to Tientsin, f.w. multiple Russian Coat of Arms issues, tied by Kulja and Kashgar Russian PO cds respectively. A nice pair.
1918年一對伊寧及喀什寄新疆封，均貼有多枚軍徽圖票，分別銷伊寧及喀什俄局日戳。一對精彩之例子。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000



1209
1917. Kashgar (6 Mar) to Tientsin. Registered red band cover, f.w. Romanov surch 3x 10k on reverse, in total of 30k double-letter registered rate, tied by Kashgar Russian PO cds. Arrived Tientsin (18 Apr).
1917. 3. 6 喀什寄天津。掛號紅條封，背貼羅曼諾夫王朝改值3x 10戈比，合30戈比雙倍信函掛號郵資，銷喀什日戳。4. 18抵天津。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 8,000



1211
1928 Northwest Expedition member David Hummel at Tah-cheng to Sweden. Registered cover, f.w. USSR issue 4k + 6k + 18k, tied by Bakhtu cds, matching with registered mark alongside. David Hummel went to China in 1927 as a doctor to the Sino-Swedish Expedition led by Sven Hedin. Extremely historical. 1928年西北科學考察團成員赫梅爾自塔城寄瑞典。掛號封，貼蘇聯票4戈比 + 6戈比 + 18戈比，銷巴克圖日戳，旁鈐掛號章。赫梅爾在1927年來華擔任斯文赫定西北考察團醫生。歷史意義非同凡響。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

IMPERIAL COURIER MAIL 大清驛傳



1212
1884. Official cover from the Magistrate of Turfan to his successor, impressed with his own seal. Any mails from Sinkiang prior to 1885 founding of Sinkiang provincial government is rare.
1884年大型公文封，由現任吐魯番撫民直隸監督府寄候任監督，鈐有官印。所有出自新疆建省前的郵例均珍罕萬分。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 4,800



1214
1911. Official cover from the Chief Secretary of Sinkiang to the Magistrate of Turfan, impressed with the Grand Seal of the Chief Secretary. Note: this is the last year of the Empire, and during the brief period when the imperial post office worked in parallel with Yizhan.
1911年大型公文封，由新疆布政司寄現任吐魯番廳，鈐有官印。此封出自清朝倒台之年，當時驛站與大清郵政同時運作。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 2,400

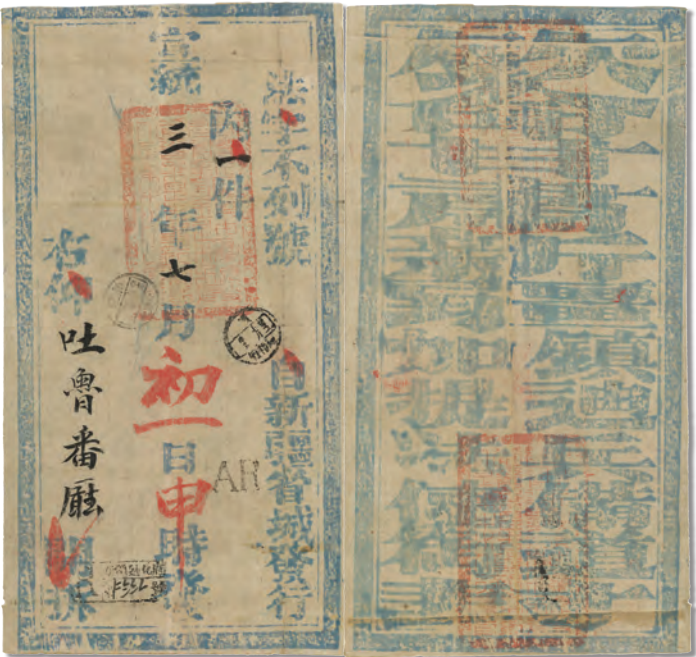


1213
1892. Official cover from the Chief Secretary of Sinkiang to the Magistrate of Turfan, impressed with the Grand Seal of the Chief Secretary.
1892年大型公文封，自新疆省城寄吐魯番廳，鈐有大型官印。
Estimates HK\$ 2,400 - HK\$ 3,200



1215
Tarbahatai Amban. 1908. Peking. Daily Return (with cover) from the Royal Dispatch Office recording an incoming mail from the Tarbahatai Amban, Sinkiang, to the Emperor. All royal mails were channeled through the Royal Dispatch Office, and a Daily Return was reported to the Ministry of the Army.
1908年由塔爾巴哈台參贊大臣經捷報處寄北京，上呈皇帝。所有皇室郵件均由捷報處送遞，而以便每日呈報兵部。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000

IMPERIAL POST 大清郵政



1216
1911. Official registered cover from Tihwa to Turfan, bearing registration and "AR" cachets. Concessionary rate, no franking required.
1911年大型公文掛號封，自迪化寄吐魯番，帶有掛號章及AR章。毋需貼票。
Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 40,000

CHINESE REPUBLICAN POST 中華郵政



1217
1912 (24 Apr) double-registration receipt of a mail from Tientsin to Kuchengtze via Trans-Siberian Railway, applied with Chihli Tientsin Mail Box No. 30 origin cancel and Tientsin City bilingual cds on both sides. Transit Harbin (28 Apr), Tihwafu (6 Jun). Arrived Kuchengtze (8 Jun). Returned to sender via Tihwa (13 Jun). Arrived Tientsin (16 Jul).
1912. 4. 24 一件天津經西伯利亞鐵路寄古城子郵件之雙掛號回執，正背分別鈐有直隸天津第三十號信櫃三格圖戳及天津城腰框始發日戳。4. 28經哈爾濱，6. 6經迪化府。6. 8抵古城子。簽收後寄回寄件人。6. 13經迪化。7. 16抵天津。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000

1218
1915. Tihwa (18 Oct) to Turfan. Official registered mail, f.w. Junk ovpt. "Limited For Use in Sinkiang" 4c in pair, tied by Tihwa bilingual cds., alongside with handwritten registration number. Arrived Turfan with faint cds on reverse. Concessionary rate.
1915. 10. 18 大型公文掛號封，自迪化寄吐魯番，貼有帆船加蓋“限新省貼用”4分雙連，銷迪化廳腰框英漢日戳。寫有掛號編號。背面鈐有清晰之吐魯番到達戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 2,400





1219
1922 Kitai (10 Jul) to Sinchow. Censored red band cover, f.w. Junk ovpt. “Limited For Use in Sinkiang” 4c in pair on reverse, tied by Kitai bilingual cds. Showing Governor of Sinkiang Kitaihsien censor label. Transit Lanchow (29 Jul), Taiyuan (12 Aug). Arrived Sinchow (13 Aug).
1922. 7. 10 奇台寄忻州。檢查紅條封，背貼帆船加蓋“限新省貼用”4分雙連，銷奇台腰框英漢日戳。貼“新疆省長兼督軍委奇台縣檢查訖重封”封條。7. 29經蘭州，8. 12經太原。8. 13抵忻州。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000

1220
1928 Tientsin (14 Jan) to Tihwa. Censored registered cover, f.w. Junk 1c in block of 6 + 4c in block of 8 on reverse, in total of 40c, tied by Tientsin bilingual cds. On front showing registered mark. Censored and re-sealed by Governor-Inspectorate of Sinkiang label. Transit Taicheng. This type of label was used between 1928 and 1929 when Jun Shuren was appointed as the Governor-Inspectorate.
1928. 1. 14 天津寄迪化。檢查掛號封，背貼帆船1分六方連 + 4分八方連，合4角，銷天津三格英漢日戳。正鈐掛號章。貼有“新疆省長兼督辦委員檢查訖重封”封條。經塔城。這款封條用於1928至1929年間金樹仁任省長兼邊防督辦時期。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 6,000



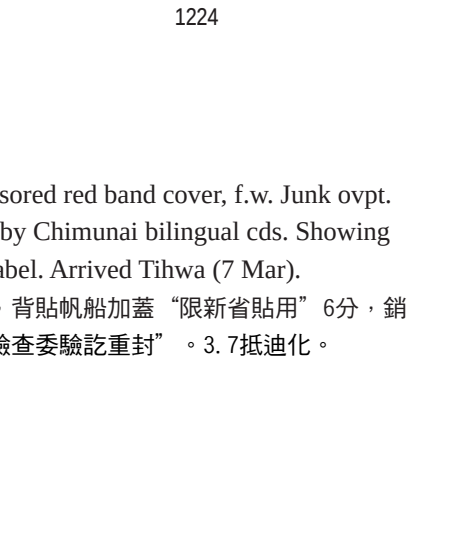
1221
1917 Sian (23 Nov) to Tihwa. Registered censored cover, f.w. Junk 2x 1c + 3c + 10c in pair on reverse, tied by Sian bilingual cds. Censored and re-sealed by the Governor of Sinkiang. Arrived Tihwa (15 Dec).
1917. 11. 23 西安寄迪化。掛號檢查封，背貼帆船2x 1分 + 3分 + 1角雙連，銷西安三格英漢日戳。貼有“新疆省長兼督軍委員檢查訖重封”封條。12. 15抵迪化。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 5,000



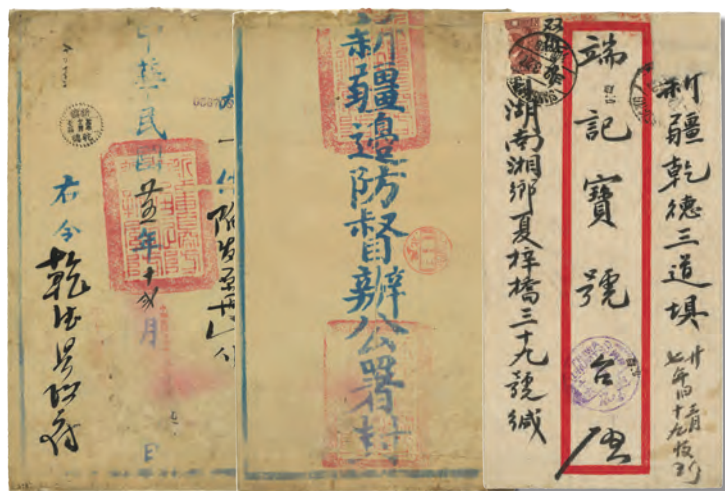
1222
1928 Shayahsien (28 Sep) to Tihwa. Censored red band cover, f.w. Junkm ovpt. “Limited For Use in Sinkiang” 3c in pair, tied by Sinkiang Shayahsien cds. Showing Sinkiang Government Commissioned censor label. Transit Kuche (30 Sep). Arrived Tihwa (11 Oct). This type of label was used between 1927-1932.
1928. 9. 28 沙雅寄迪化。檢查紅條封，貼帆船加蓋“限新省貼用”4分雙連，銷新疆沙雅縣腰框日戳。貼有“新疆省政府委員檢查訖重封”封條。9. 30經庫車。10. 11抵迪化。該款封條於1927至1932年使用。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 6,000



1223
1928 Kitai (16 Dec) to Tihwa. Censored Chinese style cover, f.w. Junk ovpt. “Limited For Use in Sinkiang” 6c on reverse, tied by Kitai bilingual cds. Showing Gucheng Garrison vertical censor mark and Sinkiang Government Commissioned censor label. Arrived Tihwa (19 Dec).
1928. 12. 16 奇台寄迪化。檢查中式封，背貼帆船加蓋“限新省貼用”6分，銷奇台腰框英漢日戳。帶有“古城駐軍檢查訖”直戳及“新疆省政府委員檢查訖重封”封條。12. 19抵迪化。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,500



1224
1930 Chensi (11 Aug) to Tihwa. Censored cover, f.w. Junk 6c ovpt. “Limited For Use in Sinkiang” on reverse, tied by Sinkiang Chensi cds, along with scarce “Sinkiang Chen-sihsien Censor and Re-seal” label. Transit Hami (13 Aug). Arrived Tihwa (25 Aug).
1930. 8. 11 鎮西寄迪化。檢查封，背貼帆船6分加蓋“限新省貼用”，銷新疆鎮西腰框日戳，旁貼少見之“新疆鎮西縣派員檢查訖重封”封條。8. 13經哈蜜。8. 25抵迪化。
Estimates HK\$ 3,200 - HK\$ 6,000



1226

1936 and 1938 a pair of censor covers from Tihwa and Siangsiang to Qiande, showcasing Tihwa type 8 censor cds in blue and red respectively. This type of censor cds was used between 1934 and 1949. A nice pair.

1936及1938年一對新疆檢查封，自迪化及湘鄉寄乾德，分別鈐有迪化（壬）第8型藍色及紅色檢查日戳。該戳用於1934及1949年間。出色之一對郵例。Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

1227

1944 Ministry of Finance, Sinkiang Provincial Government, Tihwa (19 Nov) to Khorgos, Chinese style cover, f.w. SYS \$1, tied by Tihwa bilingual cds. Alongside with “Special Circumstances / Return to Origin” cachet. This cover was not delivered due to the Ili Rebellion which led to the establishment of the Provisional Government of the Second East Turkestan Republic in 1944.

1944. 11. 19 新疆省政府財政廳自迪化寄霍爾果斯。中式封，貼孫像1元，銷迪化腰框英漢日戳，旁鈐“情形特殊 / 退回原局”指示戳。此信因三區革命而無法投遞。該事變導致東突厥斯坦共和國政權於1944年成立。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



1228

An assorted group of 6 Sinkiang, Kiaochow Customs, foreign PO and Japanese occupied China covers and postcards. More outstanding items include a Wusu censor registered red band cover and a cover applied with “Mail Matter Under Contract” circular seal.

一組六件新疆、膠州海關、外國客郵及日佔封片，當中較佳者包括一件烏蘇掛號檢查封及一件鈐有“大清郵政立券郵件”之信封。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



With the director of China Post Heritage Centre and other friends during the First Day of Issue celebration of the Dragon Year Stamp in Suzhou, in January 2024.
在龍年郵票首發活動中，與中國郵政文史中心主任等郵友合影

Follow us at:

敬請關注：



Ava Auctions



AvaAuctions



